






HANDLEIDING - MODE D'EMPLOI - MANUAL

BT300H (754563190)
BT300HM (754563191)

Bandenwisselaar Démonte-pneu Tyre changer

-  P.02 Gelieve te lezen en voor later gebruik bewaren
-  P.13 Veuillez lire et conserver pour consultation ultérieure
-  P.24 Please read and keep for future reference

Inhoud

1	Voorwoord	2
2	Waarschuwinglabels	3
3	Technische specificaties	3
4	Transport	4
5	Uitpakken en inspectie	4
6	Vereisten voor de installatieplaats	4
7	Installatie van de machine	4
8	Elektrische en pneumatische aansluitingen	5
9	Instellingen	5
9.1	De hiel van de band breken	6
9.2	De band demonteren	6
9.3	De band monteren	6
10	Hulparm	7
10.1	Veiligheidsvoorschriften	7
10.2	Installatie	7
10.3	Functionele onderdelen	8
10.4	Perslucht	8
10.5	Bediening	8
11	De band opblazen	10
12	De machine verplaatsen	10
13	Onderhoud	11
14	Storingen	12
15	Onderdelen	35
16	Schakelschema	46
17	Pneumatisch schema	47
18	EG conformiteitsverklaring	48



AANDACHT!

Lees deze handleiding aandachtig voor het gebruik van de machine. Volg ook de veiligheidsvoorschriften en de onderhoudsinstructies. Bewaar deze handleiding in de nabijheid van de machine voor verdere raadpleging.

1 Voorwoord

Toepassingsgebied

De bandenwisselaar is speciaal ontworpen om banden op velgen demonteren/monteren.

Opgepast

Gebruik de machine alleen voor het doel waarvoor deze ontworpen werd.

De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor letstels of schade als gevolg van een oneigenlijk gebruik.

Belangrijke veiligheidsvoorschriften

Het gebruik van deze machine is uitsluitend bestemd voor getraind en gekwalificeerd professionals, die de handleiding gelezen hebben, of die voldoende ervaring hebben met soortgelijke machines. Elke wijziging zonder de toestemming van de fabrikant, of elk gebruik die niet voldoet aan de instructies van deze handleiding kan tot storingen of schade aan de machine leiden, en annuleert de fabrieksgarantie. Als een onderdeel om welke reden beschadigd is, moet het volgens de onderdelenlijst vervangen worden.

2 Waarschuwingslabels

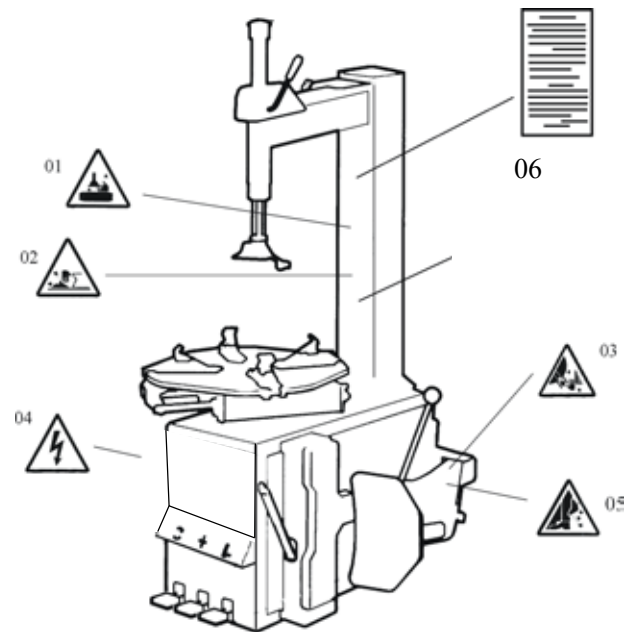
1. Steek uw handen nooit onder de demontage/montagekop tijdens het gebruik.
2. Steek uw handen nooit tussen de spanklauwen tijdens het gebruik.
3. Steek uw handen nooit in de hiel van de band tijdens het demonteren van de band.
4. Zorg ervoor dat de machine gevoed wordt door correcte stroomvoorziening met aarding.
5. Plaats uw voeten niet tussen de hielbreker en de machine tijdens gebruik.
6. Veiligheidsvoorschriften.



AANDACHT!

Als een waarschuwingslabels ontbreekt of onleesbaar is, moet het onmiddellijk vervangen worden!

Gebruik de machine niet als alle labels niet aanwezig en leesbaar zijn. Plaats geen voorwerp dat de labels kan verbergen.



De gebruiker kan zelf waarschuwingslabels toevoegen (zie hiernaast), op de nodige plaatsen.



3 Technische specificaties

Model	BT300H	BT300HM
Zwenkarm	Pneumatisch klemmen	
Externe klemming van de velg	10 - 21 "	
Interne klemming van de velg	12 - 24 "	
Maximum diameter van het wiel	1000 mm / 39"	
Maximum breedte van het wiel	355 mm / 14"	
Werkdruk	8 bar	
Spanning	3 x 400 V	230 V
Vermogen van de motor	1,1 kW	
Maximum draaimoment van de draaitafel	1078 Nm	
Geluidsniveau	75 dB (A)	
Afmetingen	960 x 760 x 980 mm	
Netto gewicht	210 kg	

Let op:

De afmetingen gegeven in bovenstaande tabel zijn gebaseerd op ijzeren velgen. Aluminium velgen zijn dikker dan ijzeren velgen. De afmetingen van de tabel zijn indicatief.

4 Transport

De machine moet in de originele verpakking vervoerd worden, en geplaatst volgens de markering op de kist. De verpakte machine moet vervoerd, verplaatst en neergelegd worden door een vorkheftruck met voldoende capaciteit. Afbeelding 1 hieronder toont hoe de vork geplaatst moet worden.

5 Uitpakken en inspectie

Met een tang, verwijder de spijker van de plaat. Verwijder het karton en het kunststof deksel. Vergelijk de inhoud van de verpakking met de paklijst. Als een onderdeel ontbreekt of beschadigd is, gebruik de machine niet en neem onmiddellijk contact op met uw verdeler.

6 Vereisten voor de installatieplaats

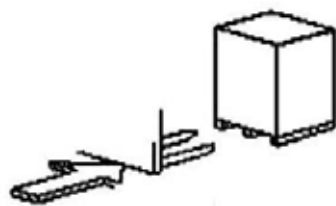
Zorg ervoor dat de werkruimte in overeenstemming is met de veiligheidsvoorschriften. Sluit de elektrische voeding en de persluchtbron volgens de instructies, en zorg ervoor dat de werkplaats goed geventileerd wordt. Maak zeker dat er voldoende ruimte is rondom de machine, zoals in afbeelding 2 hieronder getoond. Als de machine buiten geïnstalleerd wordt, moet deze tegen regen en zonlicht beschermd worden.

 **AANDACHT!** De machine met motor mag niet in een explosieve omgeving geïnstalleerd worden.

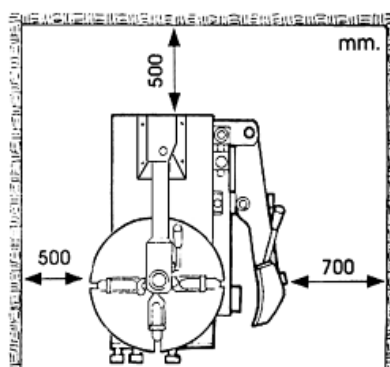
7 Installatie van de machine

Installatie van de kolom (voor de details van de vermelde onderdelen, zie afbeelding 3 hieronder)

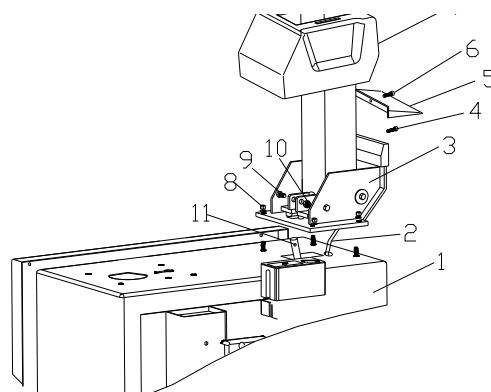
1. Bereid het gereedschap voor.
2. Plaats de kantelplaat (3) op het lichaam van de machine (1) door middel van 4 M12 schroeven. Duw de luchtslang (2) door het gat in de kolom. Draai de 4 zelfborgende moeren (8) vast.
3. Steek de schroef (9) in de gaten van de kolom en van de as van de kantelcilinder (11). Draai de zelfborgende moer (10) vast.
4. Draai de twee bouten onder de linkerkap en verwijder de kap. Sluit de bovenvermelde luchtslang (2) aan op de zijgaten die de 5-wegklep bedienen. Bevestig de linkerkap.
5. Bevestig het kunststof deksel (7) met twee bouten (4).
6. Installeer het kunststof achterdeksel (5) op de kolom door middel van de schroef (6).



Abeelding 1



Abeelding 2



Abeelding 3

8 Elektrische en pneumatische aansluitingen

-  **AANDACHT!** Voor de installatie en de aansluiting, zorg ervoor dat de elektrische installatie voldoet aan de technische gegevens van de machine. De elektrische en pneumatische aansluitingen moeten door een gekwalificeerde elektricien uitgevoerd worden.

Verbind de persluchtaansluiting aan de rechterkant van de machine met uw persluchtstelsel. Het elektriciteitsnet waaraan de machine aangesloten wordt, moet met een stroomonderbreker en een aarding uitgerust zijn. Installeer de automatische veiligheidsschakelaar op de hoofdvoeding. De lekstroom is op 30 A vastgesteld.

-  **AANDACHT!** Er is geen stekker op die machine. De gebruiker moet zelf een stekker van tenminste 16 A installeren, die met de spanning van de machine overeenkomt. Hij kan ook de machine rechtstreeks aansluiten volgens bovenstaande vereisten.

9 Instellingen



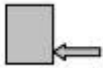
Kantelpedaal (H)



Voetpedaal voor de rotatie van de draaitafel (Z)



Voetpedaal voor het openen/sluiten van de spanklauwen (V)




Voetpedaal van de hielbreker (U)

Noot: raadpleeg afbeelding 4 voor onderstaande operatie

1. Druk op de voetpedaal voor de rotatie van de draaitafel (Z), de draaitafel (Y) draait met de klok mee.
2. Til de voetpedaal (Z), de draaitafel (Y) draait tegen de klok in.
3. Druk op de voetpedaal voor de hielbreker (U), de hielbreker beweegt naar binnen. Til de pedaal (U), de hielbreker (R) keert terug naar zijn uitgangspositie.
4. Druk op de voetpedaal voor het openen/sluiten van de spanklauwen (V), de 4 spanklauwen (G) op de draaitafel gaan open. Druk op de voetpedaal opnieuw, de 4 spanklauwen (G) sluiten zich. Als de pedaal in de midden positie is, stoppen de 4 spanklauwen met bewegen.
5. Druk op de pneumatische vergrendelknop (K) om de schuifarm (N) en de verticale arm (M) te vergrendelen.
6. Trap het hielbrekerpedaal (H), de kantelbare kolom (C) gaat achterwaarts naar beneden. Trap nogmaals, de kantelbare kolom keert terug.

Een band wisselen gebeurt in 3 stappen:

1. De hiel van de band breken.
2. De band demonteren.
3. De band monteren.

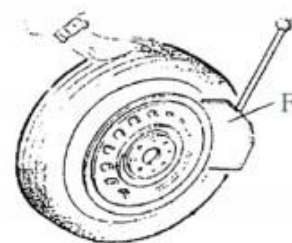
-  **AANDACHT!** Draag nauwsluitende kleren, een hoofdbescherming, handschoenen en antislip veiligheidsschoenen. Laat de lucht volledig uit de band en verwijder alle balanceergewichten van de velg.



Abeelding 4

9.1 De hiel van de band breken

1. Laat de lucht volledig uit de band, plaat de band tegen de rubberen stootblok (S).
2. Breng de hielbreker tegen de hiel, op ongeveer 10 mm van de rand van de velg, zoals in afbeelding 5 getoond.
3. Druk op de pedaal van de hielbreker (U), op deze in de band te duwen.
4. Herhaal deze operatie op verschillende locaties rondom de band en aan beide zijden, totdat de hiel volledig vrij is.



Afbeelding 5

9.2 De band demonteren

1. Zorg ervoor dat alle balanceergewichten verwijderd worden, en dat er geen lucht meer is in de band voor deze te demonteren.
2. Breng smeervet (of gelijkaardig) rondom de bandhiel. Zonder smeermiddel kan de band gemakkelijk verslijten en scheuren.
3. Span het wiel op volgens onderstaande instructies, afhankelijk van de afmetingen:

a. Het wiel van buiten opspannen:

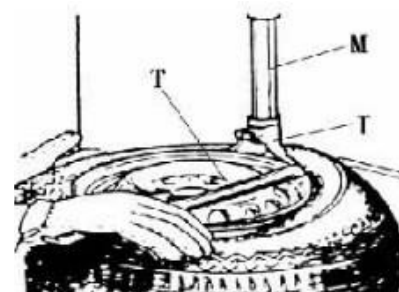
Druk op de voetpedaal (V) halverwege, om de 4 spanklauwen (G) volgens de referentieschaal op de draaitafel (Y). Zet de band op de draaitafel, houd de velg vast en druk op de voetpedaal (V) totdat het wiel door de spanklauwen beveiligd is.

b. Het wiel van binnen opspannen:

Positioneer de 4 spanklauwen (G) en laat deze gesloten. Zet de band op de draaitafel en druk op de voetpedaal (V), om de spanklauwen te openen en het wiel vast te klemmen.

 **AANDACHT!** Voor de volgende stap, maak zeker dat het wiel correct opgespannen is.

4. Breng de verticale arm (M) totdat de demontage-/montagekop (I) dichtbij de rand van de velg ligt.
5. Draai de klemhendel om, om de verticale arm te vergrendelen, en zwenk de arm in positie.
6. Pas de tuimelaar zodat de demontage-/montagekop automatisch tot 2-3 mm van de rand van de velg omhoog kan gaan.
7. Steek de hefhendel (T) tussen de bandhiel en de voorste deel van de demontage-/montagekop (I), en beweeg de band boven de demontage-/montagekop, zoals op afbeelding 6 getoond.



Afbeelding 6

 **AANDACHT!** Kettingen, armbanden, losse kleding en alles wat de draaiende delen kan benaderen, brengt de gebruiker in gevaar.

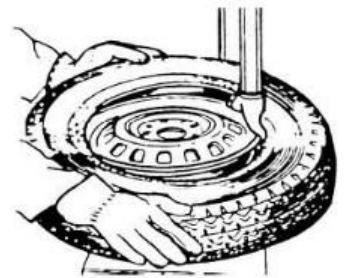
8. Met de hefhendel in positie vastgehouden, druk op de voetpedaal (Z), draai de draaitafel (Y) met de klok mee totdat de band volledig van de velg gescheiden wordt.
9. Om de andere kant van de band te demonteren, blijf de hefhendel te gebruiken om de andere kant van de band van de velg te scheiden.

9.3 De band monteren

 **AANDACHT!** Controleer dat de band en de velg dezelfde grootte hebben alvorens de band te monteren. Om schade aan de band te voorkomen, smeer de bandhiel en de velg met een door de fabrikant aanbevolen smeermiddel.

 **AANDACHT!** Bij het opspannen van de velg, plaats uw handen niet op de velg, om letsels te voorkomen.

1. Vergrendel de verticale zeshoekige montagearm.
2. Plaats de band op de velg.
3. Laat de tuimelaar achter voor het plaatsen en demonteren van de band.
4. Laat de ene kant van de band boven het achterste deel van de demontage-/montagekop, en de andere kant onder het voorste deel van de demontage-/montagekop.
5. Druk op de band met de hand of met de hulparm, en laat de draaitafel draaien om de band op de hiel te monteren.
6. Herhaal deze stap om de band op de andere hiel te monteren (afbeelding 7).



Afbeelding 7

10 Hulparm

De hulparm aan de rechterkant van de machine helpt de bediener aanzienlijk bij de demontage en montage van banden.



AANDACHT!

Lees voor het gebruik van deze machine de handleiding aandachtig. Probeer geen handelingen uit te voeren die er niet in vermeld staan. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor materiële of lichamelijke schade als gevolg van verkeerd gebruik. Bewaar de handleiding bij de hand.

10.1 Veiligheidsvoorschriften

Dit apparaat is bedoeld voor geschoold vakpersoneel of personen met ervaring op mechanische gebied die deze handleiding hebben gelezen. Dit apparaat moet gebruikt worden met onze bandenwisselaars, we zijn er niet zeker van dat het met andere modellen werkt. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor ongeoorloofde wijzigingen.

10.2 Installatie



BELANGRIJK

De installatie van deze hulparm moet door professioneel personeel uitgevoerd worden. Voordat u het apparaat monteert, moet u de machine van de stroomtoevoer en van de persluchtbron ontkoppelen.

Transport

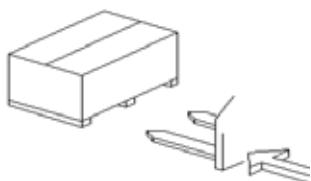
Verplaats het apparaat met een vorkheftruck, zoals op onderstaande afbeelding 8 getoond.

Uitpakken

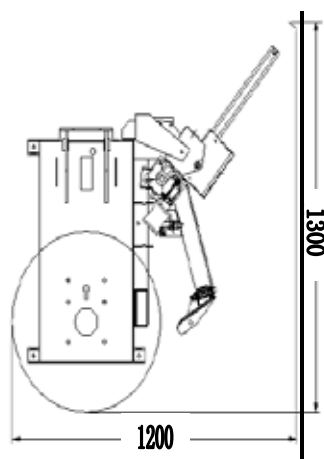
Controleer na het uitpakken dat alle onderdelen, die in de lijst vermeld worden, aanwezig zijn. Als een onderdeel ontbrekend of gebroken is, neem onmiddellijk contact op met de fabrikant of de verdeler. Houd de verpakking buiten het bereik van kinderen.

Installatievoorwaarden

Onderstaande afbeelding 9 toont de minimale afstand (cm) tot de wanden na montage van deze hulparm. Kies een geschikte plaats voor de installatie.



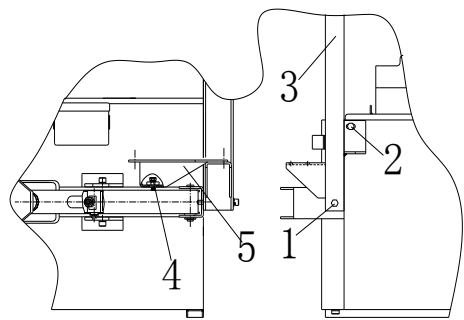
Afbeelding 8



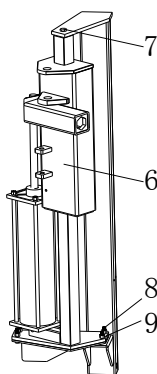
Afbeelding 9

Assemblage (zie afbeeldingen 10, 11, 12 hieronder)

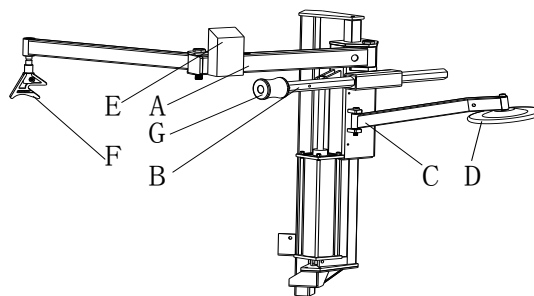
1. Ontkoppel de bandenwisselaar van de stroomtoevoer en van de persluchtbron.
2. Monteer de kolom 3 met de schroeven 1 en 2. Monteer de steun 5 van de hulparm met de schroef 4.
3. Monteer de hulparm 6 met de moer 7 en de schroef 9 en draai vervolgens 4, 7, 8 en 9 vast.
4. Monteer de draaiarm (A), de horizontale zeskantige arm (B) en de hefrolbeugel (C) afzonderlijk op de bandenwisselaar.
5. Monteer de hefrol (D), de schakelaar (E), de drukkop (G) afzonderlijk op de bandenwisselaar.
6. Sluit de luchtslang via het achterste gat in het lichaam van het apparaat aan op de betreffende fitting.



Afbeelding 10



Afbeelding 11



Afbeelding 12

10.3 Functionele onderdelen

Bovenstaande afbeelding 12 toont de functionele onderdelen van de hulparm.

- A. Aansluiting voor de draaibare arm
- B. Horizontale zeskantige arm
- C. Bandhefrolbeugel
- D. Bandhefrol
- E. Bediening voor heffen en zakken
- F. Drukkop
- G. Drukrol

10.4 Perslucht

De hulparm moet op een compressor aangesloten worden. Een luchtdruk van 8 tot 10 bar wordt aangeraden.

10.5 Bediening

Het monteren en verwijderen van een dikke lekke band is een zeer moeilijke operatie. Het gebruik van de hulparm vergemakkelijkt het werk aanzienlijk bij het verwisselen van de band.

De band bevestigen

Maak de bandhiel volgens de handleiding. Span de band van buitenaf op, trap de betreffende pedaal om de klauwen te openen.

Plaats de band op de draaiplaat. Trap het betreffende pedaal om de klauwen te sluiten totdat deze de velg naderen.

De band demonteren

In het algemeen is de band zeer strak. Maak eerst de bandhielen los met de drukkop (of met de hielbreker als de band te strak is).

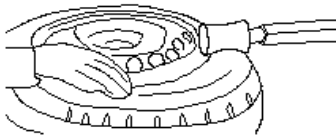
Trek de horizontale zeskantige arm in. Laat de drukrol boven de band zonder deze te raken.

Laat de drukrol zakken met de bedieningshendel, om de band in te drukken. Trap de pedaal om de draaiplaat te laten draaien. Maak de bandhiel los tijdens deze operatie (afbeelding 13 hieronder).

Let op: Smeer de drukkop (boven) en de bandhiel voor de operatie.

De bovenhiel demonteren

1. Verplaats de montagekop naar de velgrand, draai de drukarm op het drukblok over de band te verplaatsen, druk op de bedieningshendel om de band in te drukken en steek de hefhandel in de ruimte tussen de band en de velg. Haak vervolgens de hiel op de montagekop (afbeelding 14 hieronder).
2. Til de hulparm, draai de drukkop naar de andere kant. Druk de band met de bedieningshendel om voldoende ruimte te creëren.
3. Trap de pedaal van de stroomtoevoer, om de draaiplaat te laten draaien. De bovenste hiel wordt met de drukkop losgemaakt.
4. Til de hulparm om het drukblok naar de ruststand te verplaatsen.



Afbeelding 13



Afbeelding 14

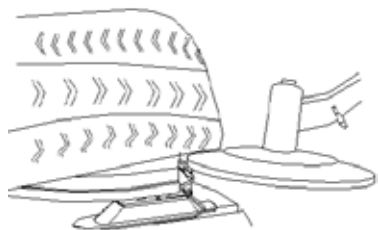
De onderste hiel demonteren

1. Draai de rolbeugel en beweeg deze onder de band, maar zonder deze met de velg aan te raken (afbeelding 15 op volgende pagina).
2. Trap op de pedaal van de stroomtoevoer, om de draaiplaat te laten draaien, til de hulparm geleidelijk om de band los te maken en de onderste hiel volledig te demonteren.

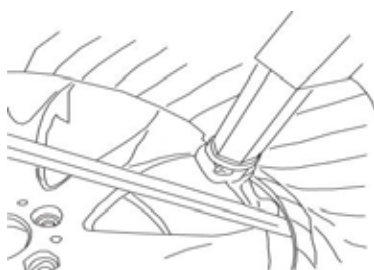
Aandacht : De rolbeugel mag niet voor alle banden gebruikt worden. Voor sommige banden, moet u als volgt te werk gaan: Verplaats de montagekop boven de velg. Steek de hefhandel in de ruimte tussen de onderste hiel en de velg, haak de band aan de montagekop (afbeelding 16 op volgende pagina). Trap de pedaal van de stroomtoevoer, om de draaiplaat te laten draaien. De band wordt met de montagekop volledig losgemaakt.

De band monteren

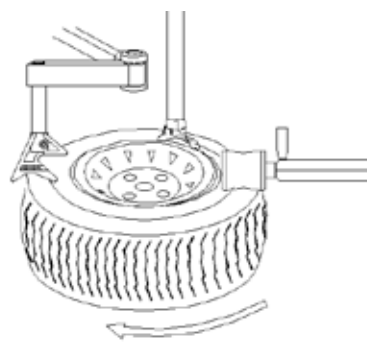
1. Smeer de bandhiel en laat de draaiplaat draaien, monteer de onderste hiel met de montagekop.
2. Trek de zeskantige staaf, pers de bovenste hiel 5 mm onder de montagekop met de drukrol, laat de draaiplaat draaien en beweeg het drukblok boven de band.
Raak de velg tijdens de operatie niet aan, omdat de velg door wrijving beschadigd kan raken.
3. Trap de pedaal voor de stroomtoevoer, om de draaiplaat en het drukblok te laten draaien, laat de hulparm zakken om de band onder de velg te drukken.
4. Monteer de band met de montagekop.
Let op de veiligheid tijdens de operatie (afbeelding 17 op volgende pagina).



Afbeelding 15



Afbeelding 16



Afbeelding 17

11 De band opblazen



BELANGRIJK!

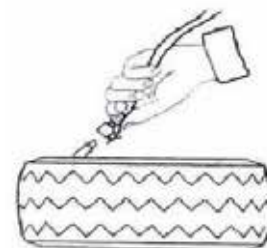
Een band opblazen is gevaarlijk. Wees uiterst voorzichtig en volg de instructies. Tijdens het opblazen kan een gevaar ontstaan als er een probleem is met de band of de velg. De uitbarsting van de band kan zware letsels en zelfs de dood van de gebruiker en van de mensen in de nabijheid veroorzaken.

De uitbarsting van de band kan verschillende oorzaken hebben:

1. De velg en de band hebben dezelfde grootte niet,
2. De band of de velg is beschadigd,
3. De bandspanning is hoger dan de door de fabrikant aanbevolen spanning.
4. De gebruiker volgt de veiligheidsvoorschriften niet.

Ga als volgt te werk:

1. Verwijder het ventieldopje van de band.
2. Maak zeker dat het mondstuk volledig op het ventiel is.
3. Maak zeker dat de band en de velg dezelfde grootte hebben.
4. Indien nodig, smeer de bandhul en de velg.
5. Blaas de band op met pauze. Tijdens het opblazen, controleer de druk op de manometer. Controleer ook of de hiel vastzit of niet. Herhaal de operatie totdat de hiel beveiligd is. Speciale maatregelen moeten genomen worden voor het opblazen van banden op convexe of dubbele convexe velg.
6. Ga verder met opblazen en controleer de druk dikwijls totdat de gewenste bandenspanning bereikt wordt.



Afbeelding 18



AANDACHT!

Overschrijd nooit de maximale bandenspanning die door de fabrikant aanbevolen is. Houd uw handen en lichaam op afstand van de band tijdens het opblazen. Alleen bevoegde personen mogen dit werk uitvoeren. Houd andere mensen uit de buurt van de bandenwisselaar.

12 De machine verplaatsen

Gebruik een vorkheftruck om de machine te verplaatsen. Ontkoppel de bandenwisselaar van de stroomtoevoer en van de persluchtbron, til de bodemplaat van de machine en steek de vork van het heftuig eronder. Til vervolgens de machine, plaats deze op de gewenste plaats en maak deze stevig vast.

Let op: De installatieplaats voor de bandenwisselaar moet aan de veiligheidsvoorschriften voldoen.

13 Onderhoud



AANDACHT!

Het onderhoud moet door gekwalificeerd personeel uitgevoerd worden. Om de levensduur van uw machine te verlengen, onderhoud deze regelmatig volgens de instructies van deze handleiding. Gebrek aan onderhoud vermindert de betrouwbaarheid van de machine en zelfs lichamelijke schade veroorzaken voor de gebruiker en de mensen in de omgeving.



AANDACHT!

Voor ieder onderhoud, ontkoppel de machine van de stroomtoevoer en van de persluchtbron, en druk 3~4 keer op de voetpedaal voor de rotatie van de draaiplaat of voor het openen/sluiten van de spanklauwen, om de lucht uit de band te laten. Beschadigde onderdelen moeten onmiddellijk door originele onderdelen vervangen worden.

Elke dag:

- Reinig de machine eenmaal per dag na gebruik.

Eenmaal per week:

- Reinig het vuil op de draaitafel met dieselolie en smeer de glijbanen van de spanklauwen.

Eenmaal per maand:

- Controleer het oliepeil in de olienevelaar. Vul bij indien nodig met SAE30 olie. Draai de schroef (E) met een inbussleutel. Druk 5-6 maal op de voetpedaal van de draaitafel of van de spanklauwen, en controleer of de olie in de olienevelaar druppelt. Anders, regel de schroef (D), die de olie controleert, met een kleine schroevendraaier (afbeelding 19 hieronder).

Let op: Na de eerste 20 dagen gebruik, maak de spanklauwen vast door de schroeven (B) op de draaitafel aan te draaien (afbeelding 20 hieronder).

Let op:

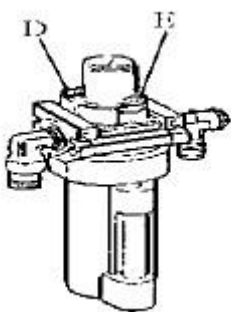
Als de draaitafel kracht verliest, controleer dat de riem goed gespannen is:

- Verwijder het deksel aan de linkerkant door de schroeven los te draaien. Stel de twee schroeven aan de motorsteun in, door een afstand te laten tussen de motorsteun en de basis.
- Draai de spanschroeven van de riem vast (afbeelding 21 hieronder).

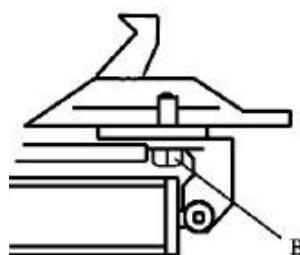


AANDACHT!

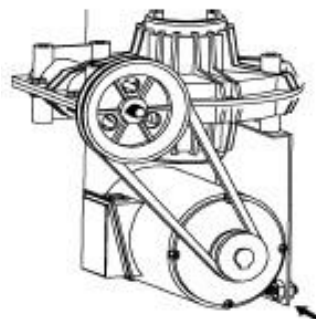
Ontkoppel de machine van de stroomtoevoer en van de persluchtbron.



Afbeelding 19



Afbeelding 20



Afbeelding 21

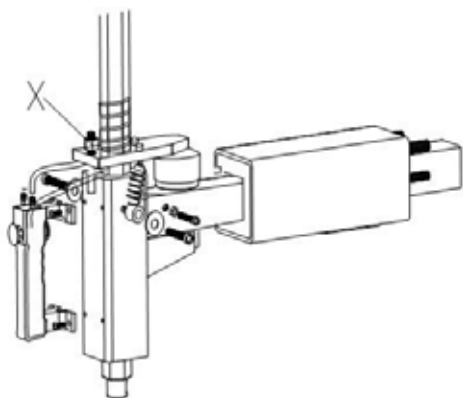
Let op:

Als de verticale zeshoekige arm niet vergrendeld wordt, of als er geen 2-3 mm afstand is tussen de demontage-/montagekop en de velg is, stel de zeshoekige slotplaat in zoals in afbeelding 17 getoond, en regel de (X).

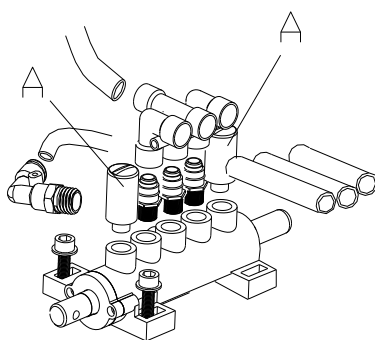
Let op:

Voor de betrouwbaarheid van de spanklauwen en van de hielbreker, ga als volgt te werk om hun ventielen schoon te houden:

1. Verwijder het deksel aan de linkerkant van de behuizing, door beide schroeven los te draaien.
2. Draai de dempers van het ventiel (A) op de voetpedaal voor het openen/sluiten van de spanklauwen en van de hielbreker (afb. 18).
3. Reinig de dempers met perslucht, of vervang deze indien nodig.



Afbeelding 22



Afbeelding 23

14 Storingen

Storingen	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
De draaitafel draait in een enkele richting of draait niet.	Omkeerschakelaar gebroken.	Vervang de schakelaar.
	Riem gebroken.	Vervang de riem.
	Motor defect.	Controleer de kabel van de motor of de draad van de aansluitblok. Vervang de motor indien gebroken.
Het wiel kan niet op de draaitafel opgespannen worden. De spanklauwen gaan niet onmiddellijk open/dicht. De draaitafel houdt de velg niet goed vast.	Lekkage in het persluchtsysteem.	Controleer alle onderdelen van het persluchtsysteem.
	De opspancilinder werkt niet.	Vervang de piston van de cilinder.
	Spanklauwen versleten.	Vervang de spanklauwen.
	Sluiteringen gebroken op de cilinder.	Vervang de sluitingen.
De demontage-/montagekop raakt steeds de velg tijdens het werk.	De slotplaat is niet correct ingesteld of past niet.	Vervang of stel de slotplaat in.
	Losgedraaide schroeven op de klauwplaat. De verticale zeshoekige arm kan op de slotplaat niet vergrendeld worden.	Draai de schroeven vast, vervang de slotplaat.
De voetpedaal van de hielbreker en voor het openen/sluiten van de spanklauwen keert niet terug naar zijn uitgangspositie.	Veer van de voetpedaal gebroken.	Vervang de veer.
De hielbreker werkt moeilijk.	Demper zit vast.	Reinig of vervang de demper.
	De sluitring op de cilinder van de hielbreker is gebroken.	Vervang de sluitring.

Table des matières

1	Introduction	13
2	Étiquettes de consignes de sécurité	14
3	Spécifications techniques.....	14
4	Transport.....	15
5	Déballage et inspection.....	15
6	Exigences pour le lieu d'installation	15
7	Installation de la machine.....	15
8	Branchements électriques et pneumatiques.....	16
9	Réglages.....	16
9.1	Décoller le talon du pneu	17
9.2	Démonter le pneu.....	17
9.3	Monter le pneu	17
10	Bras auxiliaire.....	18
10.1	Consignes de sécurité	18
10.2	Installation	18
10.3	Pièces fonctionnelles.....	19
10.4	Air comprimé	19
10.5	Utilisation	19
11	Gonfler le pneu.....	21
12	Déplacer la machine	21
13	Entretien.....	22
14	Résolution de problèmes.....	23
15	Pièces détachées.....	35
16	Schéma électrique	46
17	Schéma pneumatique	47
18	Déclaration de conformité CE	48



ATTENTION !

Lisez attentivement ce manuel avant d'installer et d'utiliser la machine. Suivez également les consignes de sécurité et les instructions pour l'entretien. Conservez ce manuel à proximité de la machine pour pouvoir le consulter à tout moment.

1 Introduction

Champ d'application

Le démonte-pneus est spécialement conçu pour démonter/monter des pneus des jantes.

Attention

Utilisez la machine uniquement dans le but pour lequel elle a été conçue.


Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages corporels ou matériels résultant d'une utilisation non conforme.

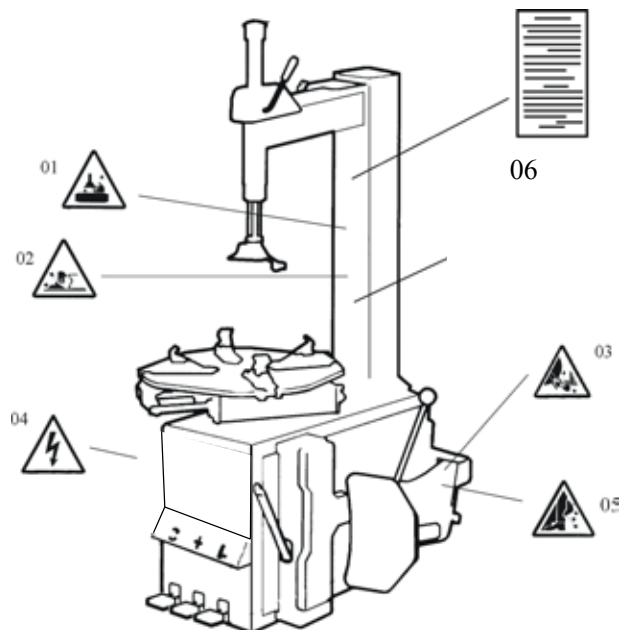
Règles de sécurité importantes

L'utilisation de cette machine est exclusivement réservée aux professionnels formés et qualifié, qui ont lu le mode d'emploi, ou aux personnes ayant suffisamment d'expérience avec une machine similaire. Toute modification sans autorisation du fabricant, et toute utilisation ne respectant pas les instructions de ce manuel peut entraîner un dysfonctionnement et des dommages à la machine, et annule la garantie du fabricant. Si une pièce est endommagée pour quelque raison que ce soit, remplacez-la selon la liste des pièces détachées.

2 Étiquettes de consignes de sécurité

1. Ne mettez pas les mains sous la tête de montage/démontage pendant l'utilisation.
2. Ne mettez pas les mains entre les mâchoires pendant l'utilisation.
3. Ne mettez pas les mains à l'intérieur du talon du pneu pendant le démontage du pneu.
4. Assurez-vous que votre alimentation électrique est munie d'une prise de terre.
5. Ne mettez pas les pieds entre la pelle du décolle-talon et le corps de la machine pendant l'utilisation.
6. Consignes de sécurité.

 **ATTENTION !**
Si une étiquette de consigne de sécurité est effacée ou manquante, remplacez-la immédiatement ! N'utilisez pas la machine si les étiquettes de consignes de sécurité ne sont pas toutes présentes et lisibles. Ne mettez rien qui puisse cacher les étiquettes.



L'utilisateur peut ajouter des étiquettes d'avertissement du danger (voir ci-contre) aux endroits où il le juge nécessaire.



3 Spécifications techniques

Modèle	BT300H	BT300HM
Bras pivotant	Serrage pneumatique	
Serrage externe de la jante	10 - 21 "	
Serrage interne de la jante	12 - 24 "	
Diamètre maximum de la roue	1000 mm / 39"	
Largeur maximale de la roue	355 mm / 14"	
Pression de service	8 bars	
Alimentation électrique	3 x 400 V	230 V
Puissance du moteur	1,1 kW	
Couple de rotation maximum du plateau tournant	1078 Nm	
Niveau sonore	75 dB (A)	
Dimensions	960 x 760 x 980 mm	
Poids net	210 kg	

Remarque

Les dimensions de la jante données dans le tableau ci-dessus sont basées sur des jantes en fer. Les jantes en aluminium sont plus épaisses que les jantes en fer. Les dimensions du tableau sont donc données à titre indicatif.

4 Transport

Lors du transport, la machine doit être dans son emballage original et placée selon les marques sur celui-ci. La machine emballée doit être transportée, déplacée et déposée par un élévateur à fourche d'une capacité suffisante. La figure 1 montre comment placer la fourche.

5 Déballage et inspection

Avec une tenaille, enlevez le clou se trouvant sur la plaque. Enlevez le carton et le couvercle en plastique. Comparez le contenu de l'emballage avec la liste de colisage. Si une pièce est manquante ou endommagée, n'utilisez pas la machine et contactez votre revendeur immédiatement.

6 Exigences pour le lieu d'installation

Veillez à ce que l'espace de travail soit conforme à la réglementation en matière de sécurité. Branchez l'alimentation électrique et la source d'air comprimé comme indiqué, et veillez à ce que l'atelier soit bien aéré. Veillez à prévoir un espace suffisant autour de la machine, comme illustré en figure 2 ci-dessous. Si la machine est installée à l'extérieur, un toit doit la protéger de la pluie et des rayons du soleil.

 **ATTENTION !**
La machine motorisée ne peut pas être utilisée dans un environnement explosif.

7 Installation de la machine

Installation de la colonne (pour les détails des pièces mentionnées, voir figure 3 ci-dessous)

1. Préparez les outils.
2. Placez le plateau inclinable (3) sur le corps de la machine (1) avec 4 vis M12. Poussez le tuyau d'air (2) à travers le trou de la colonne. Serrez les 4 écrous autobloquants (8).
3. Insérez la vis (9) dans les trous de la colonne et de l'axe du vérin d'inclinaison (11). Serrez l'écrou autobloquant (10).
4. Dévissez les deux boulons sur le capot gauche et enlevez le capot. Branchez le tuyau d'air (2) mentionné plus haut sur les trous latéraux qui commandent la vanne à 5 voies. Fixez le capot gauche.
5. Fixez le couvercle en plastique (7) avec deux boulons (4).
6. Montez le couvercle arrière en plastique (5) sur la colonne avec la vis (6).

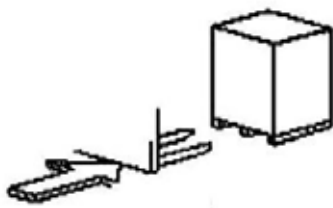


Figure 1

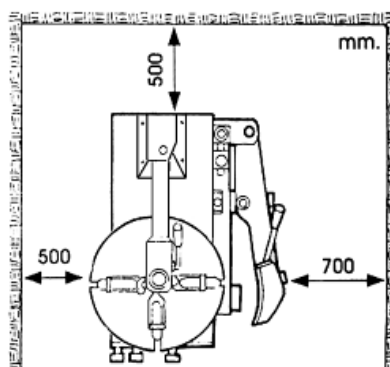


Figure 2

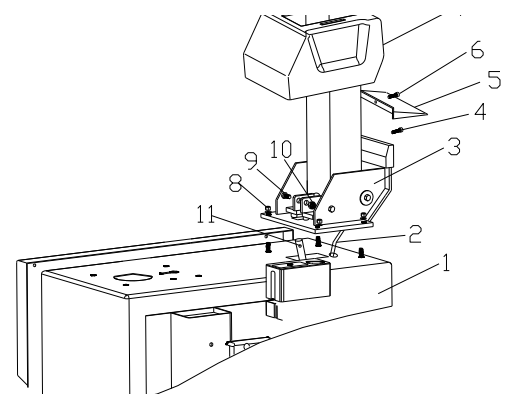


Figure 3

8 Branchements électriques et pneumatiques

ATTENTION !
Avant l'installation et le branchement, assurez-vous que l'installation électrique corresponde aux données techniques de la machine. Les branchements électriques et pneumatiques doivent être effectués par un électricien qualifié.

Branchez le raccord d'air comprimé situé sur le côté droit de la machine avec votre système d'air comprimé. Le boîtier électrique sur lequel vous branchez la machine doit être équipé d'un disjoncteur et d'une bonne mise à la terre. Installez l'interrupteur de protection sur l'alimentation principale. Le courant de fuite est de 30 A.

ATTENTION !
Il n'y a pas de fiche d'alimentation sur cette machine. L'utilisateur doit installer lui-même une fiche d'au moins 16 A, et qui correspond à la tension de la machine. Il peut également brancher la machine directement selon les exigences ci-dessus.

9 Réglages



Pédale d'inclinaison (H)



Pédale de rotation du plateau tournant (Z)



Pédale d'ouverture/fermeture des mâchoires (V)



Pédale du décolle-talon (U)

Remarque : pour les opérations suivantes, référez-vous à la figure 4

1. Enfoncez la pédale de rotation du plateau tournant (Z), le plateau (Y) tourne dans le sens horaire.
2. Relevez la pédale (Z), le plateau (Y) tourne dans le sens antihoraire.
3. Enfoncez la pédale du décolle-talon (U), la pelle (R) se déplace vers l'intérieur. Relâchez la pédale (U), la pelle (R) revient à sa position initiale.
4. Enfoncez la pédale d'ouverture/fermeture des mâchoires (V), les 4 mâchoires (G) sur le plateau tournant s'ouvrent. Appuyez à nouveau, les 4 mâchoires (G) se ferment. Quand la pédale est en position médiane, les 4 mâchoires arrêtent de bouger.
5. Appuyez sur le bouton de verrouillage pneumatique (K) pour verrouiller le bras coulissant (N) et le bras vertical (M).
6. Enfoncez la pédale du décolle-talon (H), la colonne (C) s'incline vers l'arrière. Enfoncez à nouveau la pédale, la colonne revient à sa position initiale.

Changer un pneu se déroule en trois étapes :

1. Décoller le talon du pneu.
2. Démonter le pneu.
3. Monter le pneu.

ATTENTION !
Portez des vêtements près du corps, un casque, des gants et des chaussures de sécurité antidérapantes. Veillez à évacuer complètement l'air du pneu et retirez toutes les masses d'équilibrage présentes.



Figure 4

9.1 Décoller le talon du pneu

1. Évacuez complètement l'air du pneu, placez le pneu contre le tampon en caoutchouc (S).
2. Amenez la pelle contre le talon, à environ 10 mm du bord de la jante, comme indiqué en figure 5.
3. Enfoncez la pédale du décolle-talon (U) pour pousser la pelle dans le pneu.
4. Répétez l'opération en différents endroits autour du pneu, et des deux côtés, jusqu'à ce que le talon soit décollé complètement.

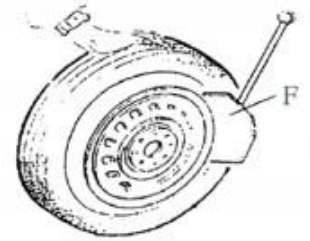


Figure 5

9.2 Démonter le pneu

1. Veillez à enlever tous les masses d'équilibrage présentes et à évacuer tout l'air du pneu avant de le démonter.
2. Appliquez de la graisse lubrifiante (ou similaire) autour du talon du pneu. Ne pas utiliser de lubrifiant peut provoquer une usure et une déchirure du pneu.
3. Serrez la roue comme indiqué ci-dessous, en fonction des dimensions :

a. Serrer la roue de l'extérieur :

Enfoncez la pédale (V) à mi-course, pour positionner les 4 mâchoires (G) selon l'échelle de référence sur le plateau tournant (Y). Mettez le pneu sur le plateau tournant, tenez la jante et enfoncez la pédale (V) jusqu'à ce que la roue soit bien fixée par les mâchoires.

b. Serrer la roue de l'intérieur :

Positionnez les 4 mâchoires (G) et laissez-les fermées. Mettez le pneu sur le plateau tournant et enfoncez la pédale (V) pour ouvrir les mâchoires et fixer ainsi la roue.

 **ATTENTION !**
Avant l'étape suivante, assurez-vous que la roue est bien fixée.

4. Abaissez le bras vertical (M) jusqu'à ce que la tête de montage/démontage (I) repose près du bord de la jante.
5. Retournez la poignée de blocage pour bloquer le bras vertical et faites pivoter le bras en position.
6. Réglez le culbuteur pour que la tête de montage/démontage puisse monter automatiquement à 2-3 mm du bord de la jante.
7. Insérez le levier de levage (T) entre le talon du pneu et la partie avant de la tête de montage/démontage (I), et déplacez le pneu au-dessus de la tête de montage/démontage, comme illustré en figure 6.

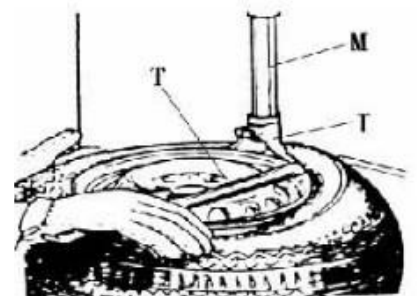



Figure 6

 **ATTENTION !**
Les chaînes, bracelets, vêtements larges et tout ce qui peut approcher des pièces rotatives met l'utilisateur en danger.

8. Avec le levier de levage maintenu en position, enfoncez la pédale (Z), tournez le plateau (Y) dans le sens horaire jusqu'à ce que le pneu soit complètement séparé de la jante.
9. Pour démonter l'autre côté du pneu, continuez à utiliser le levier pour soulever le pneu et séparer l'autre côté du pneu de la jante.

9.3 Monter le pneu

 **ATTENTION !**
Assurez-vous que le pneu et la jante ont la même taille avant de monter le pneu. Pour éviter tout dommage sur le pneu, lubrifiez le talon du pneu et la jante avec un lubrifiant recommandé par le fabricant.

 **ATTENTION !**
Lors du serrage de la jante, ne mettez pas vos mains sur la jante, pour éviter les blessures.


1. Bloquez le bras de montage hexagonal vertical.
2. Mettez le pneu sur la jante.
3. Laissez le culbuteur en arrière pour placer comme pour démonter le pneu.
4. Laissez un côté du pneu au-dessus de la partie arrière de la tête de montage/démontage, l'autre côté sous la partie avant de la tête de montage/démontage.
5. Pressez le pneu à la main ou avec le bras auxiliaire, et faites tourner le plateau pour monter le pneu sur talon.
6. Répétez l'opération précédente pour monter le pneu sur l'autre talon (figure 7).



Figure 7

10 Bras auxiliaire


Le bras auxiliaire monté sur le côté droit de la machine constitue une aide précieuse pour démonter et monter les pneus.

 **ATTENTION !** Avant toute utilisation de cette machine, lisez attentivement le mode d'emploi. N'essayez pas d'effectuer une opération qui n'y est pas mentionnée. Le fabricant n'est pas responsable des dommages matériels ou corporels dus à une mauvaise utilisation. Gardez le manuel à portée de main.

10.1 Consignes de sécurité

Cet appareil est réservé au personnel professionnel formé ou aux personnes ayant de l'expérience dans le domaine mécanique et qui a lu ce manuel. Cet appareil doit être utilisé avec nos démonte-pneus, nous ne sommes pas sûrs qu'il fonctionne avec d'autres modèles. Le fabricant n'est pas responsable en cas de modification non autorisée.

10.2 Installation

 **IMPORTANT** L'installation de ce bras auxiliaire doit être faite par du personnel professionnel. Avant l'assemblage, débranchez l'appareil de l'alimentation électrique et de la source d'air comprimé.

Transport

Déplacez l'appareil avec un élévateur à fourche comme illustré sur la figure 8 ci-dessous.

Déballage

Après déballage, vérifiez si toutes les pièces mentionnées dans la liste sont présentes. Si une pièce manque ou est cassée, contactez immédiatement le fabricant ou le revendeur. Tenez l'emballage hors de portée des enfants.

Conditions d'installation

La figure 9 ci-dessous montre la distance minimale (cm) par rapport aux murs après l'assemblage de ce bras auxiliaire. Choisissez un endroit qui convient pour l'installation.

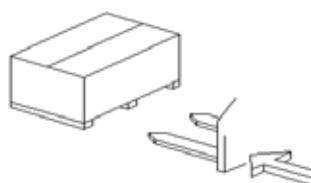


Figure 8

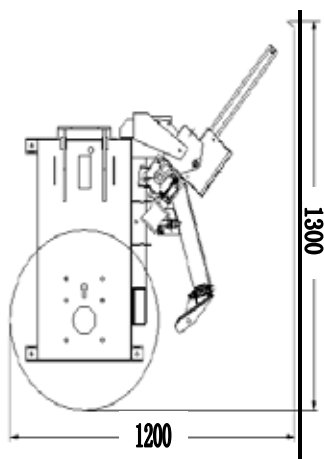


Figure 9

Assemblage (voir figures 10, 11, 12 ci-dessous)

1. Débranchez le démonte-pneu de l'alimentation électrique et de la source d'air comprimé.
2. Installez la colonne 3 avec les vis 1 et 2. Installez le support 5 du bras auxiliaire avec la vis 4.
3. Installez le bras auxiliaire 6 avec l'écrou 7 et la vis 9, puis serrez 4, 7, 8, 9.
4. Installez le bras rotatif (A), le bras hexagonal horizontal (B) et le support du rouleau de levage (C) séparément sur le démonte-pneu.
5. Installez le rouleau de levage (D), l'interrupteur (E), la tête de pression (G) séparément sur le démonte-pneu.
6. Branchez le tuyau d'air au raccord correspondant par le trou arrière du corps de l'appareil.

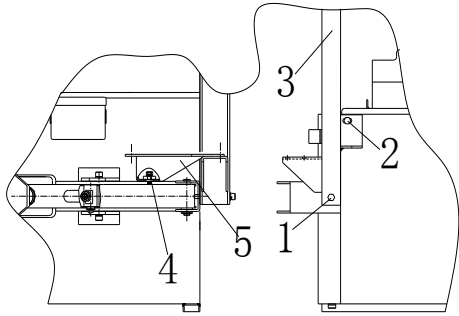


Figure 10

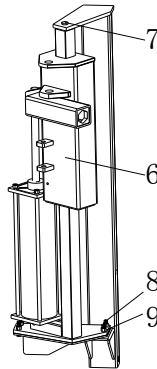


Figure 11

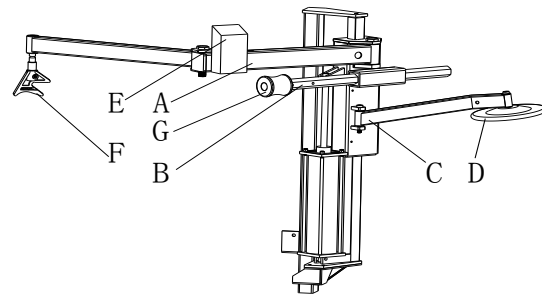


Figure 12

10.3 Pièces fonctionnelles

La figure 12 ci-dessus illustre les pièces fonctionnelles du bras auxiliaire.

- A. Raccord du bras rotatif
- B. Bras hexagonal horizontal
- C. Support du rouleau de levage du pneu
- D. Rouleau de levage du pneu
- E. Commande de levage et de descente
- F. Tête de pression du pneu
- G. Rouleau de pression du pneu

10.4 Air comprimé

Le bras auxiliaire doit être branché à un compresseur d'air. Une pression d'air de 8 à 10 bars est conseillée.

10.5 Utilisation

Le montage et le démontage d'un gros pneu crevé est une opération très difficile. L'utilisation du bras auxiliaire permet de faciliter considérablement le travail lors du changement du pneu.

Fixation du pneu

Desserrez le talon selon le mode d'emploi. Serrez le pneu de l'extérieur, appuyez sur la pédale correspondante pour ouvrir les mâchoires.

Mettez le pneu sur le plateau tournant. Appuyez sur la pédale correspondante pour fermer les mâchoires jusqu'à ce qu'elles s'approchent de la jante.

Démonter le pneu

En général, le pneu est très serré. Desserrez d'abord les talons avec la tête de pression (ou avec le décolle-talon si le pneu est trop serré).

Retirez le bras hexagonal horizontal. Laissez le rouleau de pression au-dessus du pneu sans le heurter.

Abaissez le rouleau de pression avec le levier de commande pour presser le pneu. Appuyez sur la pédale pour faire tourner le plateau tournant. Desserrez le talon pendant cette opération (figure 13 ci-dessous).

Attention : Lubrifiez la tête de pression du pneu (supérieure) et le talon avant l'opération.

Démonter le talon supérieur

1. Déplacez la tête de montage près du bord de la jante, tournez le bras de pression du pneu pour déplacer le bloc de pression au-dessus du pneu, appuyez sur le levier de commande pour enfoncer le pneu et insérez le levier de levage dans l'espace entre le pneu et la jante. Accrochez ensuite le talon sur la tête de montage (figure 14 ci-dessous).
2. Levez le bras auxiliaire, tournez la tête de pression vers le côté opposé. Enfoncez le pneu avec le levier de commande pour créer un espace suffisant.
3. Appuyez sur la pédale de l'alimentation électrique pour faire tourner le plateau tournant. Le talon supérieur du pneu se détache à l'aide de la tête de pression.
4. Levez le bras auxiliaire pour déplacer le bloc de pression en position de repos.

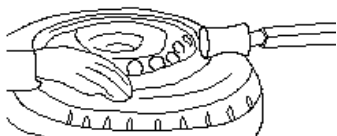


Figure 13



Figure 14

Démonter le talon inférieur

1. Tournez le support du rouleau et déplacez-le sous le pneu, mais sans le toucher avec la jante (figure 15 page suivante).
2. Appuyez sur la pédale de l'alimentation électrique pour faire tourner le plateau tournant, levez progressivement le bras auxiliaire pour desserrer le pneu et démonter complètement le talon inférieur.

Attention : Le support du rouleau ne peut pas être utilisé pour tous les pneus. Pour certains pneus, vous devez procéder de la façon suivante : Déplacez la tête de montage au-dessus de la jante. Insérez le levier de levage dans l'espace entre le talon inférieur du pneu et la jante, accrochez le pneu à la tête de montage (figure 16 page suivante). Appuyez sur la pédale de l'alimentation électrique pour faire tourner le plateau tournant. Le pneu se détache complètement à l'aide de la tête de montage.

Monter le pneu

1. Lubrifiez le talon du pneu et faites tourner le plateau tournant, montez le talon inférieur avec la tête de montage.
2. Retirez la tige hexagonale, pressez le talon supérieur sous la tête de montage de 5 mm avec le rouleau de pression, faites tourner le bras rotatif et déplacez le bloc de pression au-dessus du pneu.
Ne touchez pas la jante pendant l'opération, car la friction peut l'endommager.
3. Appuyez sur la pédale de l'alimentation électrique pour faire tourner le plateau tournant et le bloc de pression, abaissez le bras auxiliaire pour enfoncer le pneu sous la jante.
4. Montez le pneu avec la tête de montage.
Veillez à la sécurité pendant l'opération (figure 17 page suivante).

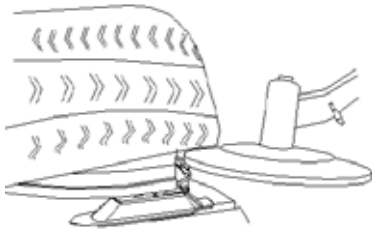


Figure 15

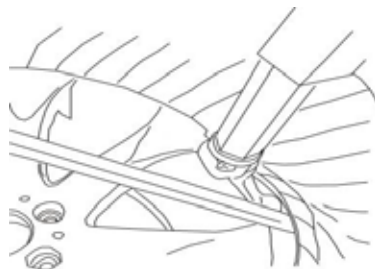


Figure 16

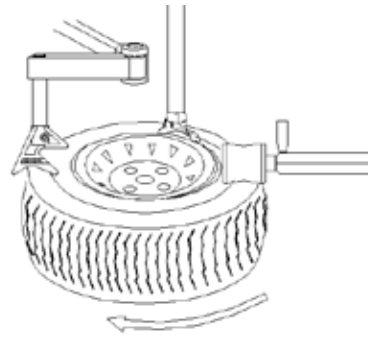


Figure 17

11 Gonfler le pneu



IMPORTANT !

Le gonflage du pneu est une opération dangereuse. Soyez prudent et suivez bien les instructions. Pendant le gonflage, un danger peut survenir s'il y a un problème avec le pneu ou la jante. L'éclatement du pneu peut provoquer de graves blessure et même la mort de l'utilisateur et des personnes présentes alentour.

L'éclatement du pneu peut avoir plusieurs causes :

1. La jante et le pneu n'ont pas la même taille,
2. Le pneu ou la jante sont endommagés,
3. La pression de gonflage dépasse la pression maximale recommandée par le fabricant,
4. L'utilisateur ne respecte pas les règlements de sécurité.

Procédez comme suit :

1. Enlevez le capuchon de la valve du pneu.
2. Assurez-vous que l'embout est placé complètement sur la valve.
3. Assurez-vous que le pneu et la jante ont la même taille.
4. Lubrifiez le talon du pneu et la jante si nécessaire.
5. Gonflez le pneu en vous arrêtant ponctuellement pour vérifier la pression sur le manomètre. Vérifiez également si le talon est fixé ou non. Répétez cette étape jusqu'à ce que le talon soit fixé. Si la jante est convexe ou double convexe, vous devez prendre des mesures spéciales.
6. Continuez à gonfler et à vérifier la pression jusqu'à ce que la pression requise soit atteinte.

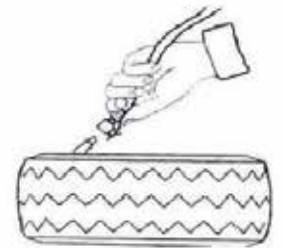


Figure 18



ATTENTION !


Ne dépassez jamais la pression de gonflage maximale indiquée par le fabricant de pneus. Gardez les mains et le corps à distance du pneu pendant le gonflage. Seules les personnes qualifiées sont autorisées à effectuer cette opération. Tenez les autres personnes à l'écart du démonte-pneus.


12 Déplacer la machine

Utilisez un élévateur à fourche pour déplacer la machine. Débranchez le démonte-pneus de l'alimentation électrique et de la source d'air comprimé, soulevez la base de la machine et insérez la fourche de l'engin de levage. Levez ensuite la machine, allez la placer à l'endroit souhaité et fixez-la.

Remarque : L'endroit choisi pour installer le démonte-pneu doit répondre aux exigences des réglementations en matière de sécurité.

13 Entretien

 **ATTENTION !**
 L'entretien doit être effectué par du personnel qualifié. Pour prolonger la durée de vie de la machine, entretenez régulièrement la machine selon les instructions de ce manuel. Un manque d'entretien affecterait la fiabilité de la machine, et même causer des dommages corporels à l'utilisateur et aux autres personnes se trouvant à proximité.

 **ATTENTION !**
 Avant tout entretien, débranchez la machine de l'alimentation électrique et de la source d'air comprimé, et enfoncez 3~4 fois la pédale d'ouverture/fermeture des mâchoires ou de rotation du plateau, pour évacuer tout l'air comprimé de la machine. Les pièces endommagées doivent être remplacées par des pièces d'origine.

Chaque jour :

- Nettoyez la machine une fois par jour après le travail.

Une fois par semaine :

- Nettoyez les saletés sur le plateau tournant avec du diesel et lubrifiez les glissières des mâchoires.

Une fois par mois :

- Vérifiez le niveau d'huile dans le nébulisateur, remplissez avec de l'huile SAE30 si nécessaire. Dévissez la vis (E) avec une clé hex. Enfoncez 5-6 fois la pédale d'ouverture/fermeture des mâchoires ou du plateau tournant, et vérifiez si l'huile du nébulisateur tombe goutte à goutte. Sinon, ajustez la vis (D) qui contrôle l'huile avec un petit tournevis (figure 19 ci-dessous).

Remarque : Après les 20 premiers jours d'utilisation, fixez les mâchoires en resserrant les vis (B) sur le plateau tournant (figure 20 ci-dessous).

Remarque :

Si le plateau tournant perd de la puissance, vérifiez si la courroie est bien serrée :

- Enlevez le couvercle du côté gauche en dévissant les vis. Ajustez les deux vis situées sur le support du moteur, en respectant une certaine distance entre le support du moteur et sa base.
- Serrez les vis de tension de la courroie (figure 21 ci-dessous).

 **ATTENTION !**
 Débranchez la machine de l'alimentation électrique et de la source d'air comprimé.

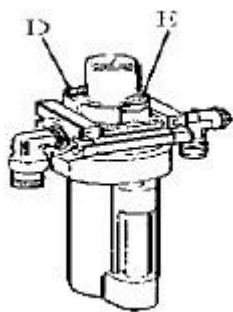


Figure 19

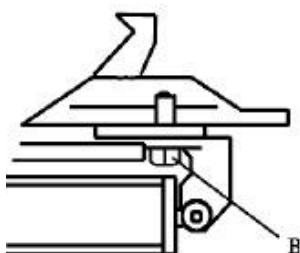


Figure 20

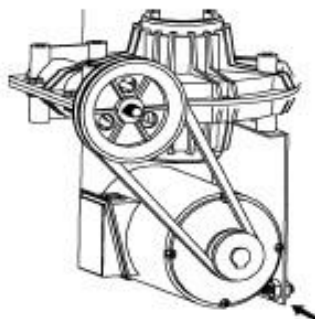


Figure 21

Remarque :

Si le bras hexagonal vertical n'est pas bloqué ou s'il n'y a pas une distance de 2-3 mm entre la tête de montage/démontage et la jante, ajustez la plaque de blocage hexagonale en vous reportant à la figure 17 et ajustez (X).

Remarque :

Pour assurer la fiabilité des mâchoires et de la pelle du décolle-talon, procédez comme suit pour garder leurs valves propres :

1. Enlevez le couvercle du côté gauche du châssis de la machine en dévissant les 2 vis.
2. Desserrez le silencieux de la valve (A) sur la pédale d'ouverture/fermeture des mâchoires et de la pelle du décolle-talon (fig. 18).
3. Nettoyez les silencieux avec de l'air comprimé, ou remplacez-les si nécessaire.

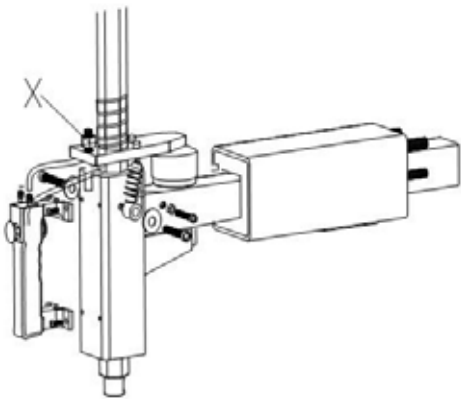


Figure 22

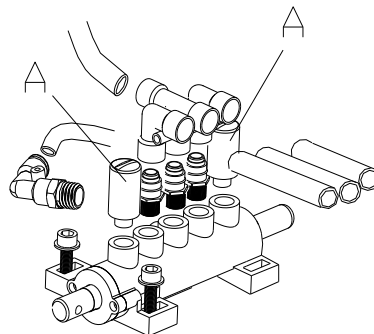


Figure 23

14 Résolution de problèmes

Pannes	Causes possibles	Solutions
Le plateau tournant ne tourne que dans une seule direction ou ne tourne pas.	Interrupteur de marche arrière cassé.	Remplacez l'interrupteur.
	Courroie cassée.	Remplacez la courroie.
	Dysfonctionnement du moteur.	Vérifiez le câble du moteur ou le fil du bornier. Remplacez le moteur s'il est cassé.
La roue ne peut pas être fixée sur le plateau tournant. Les mâchoires ne s'ouvrent/ne se ferment pas tout de suite. La plateau tournant ne serre pas correctement la jante.	Fuite dans le réseau d'air comprimé.	Contrôlez toutes les parties du réseau d'air comprimé.
	Le cylindre de serrage ne fonctionne pas.	Remplacez le piston du cylindre.
	Mâchoires usées.	Remplacez les mâchoires.
	Rondelles cassées sur le cylindre.	Remplacez les rondelles.
La tête de montage/démontage touche toujours la jante pendant le travail.	La plaque de blocage n'est pas bien ajustée ou ne convient pas.	Remplacez ou ajustez la plaque de blocage.
	Vis desserrées sur le mandrin. Le bras hexagonal vertical ne peut pas être bloqué sur la plaque de blocage.	Serrez les vis, remplacez la plaque de blocage.
La pédale du décolle-talon et de l'ouverture/fermeture des mâchoires ne reviennent pas à leur position initiale.	Ressort de la pédale cassé.	Remplacez le ressort.
La pelle du décolle-talon fonctionne difficilement.	Silencieux coincé.	Nettoyez ou remplacez le silencieux.
	La rondelle sur le cylindre du décolle-talon est cassée.	Remplacez la rondelle.

Contents

1 Introduction 24

2 Safety warning labels 25

3 Technical data 25

4 Transport..... 26

5 Unpacking and inspection 26

6 Workplace requirements 26

7 Position and installation..... 26

8 Electrical and pneumatic connections 27

9 Adjusting operation 27

 9.1 Breaking the tyre bead 28

 9.2 Demounting the tyre 28

 9.3 Mounting the tyre..... 28

10 Helping arm 29

 10.1 Safety regulations 29

 10.3 Installation 29

 10.3 Functional parts 30

 10.4 Trial operation..... 30

 10.5 Operation..... 30

11 Inflating the tyre 32

12 Moving machine 32

13 Maintenance 33

14 Trouble shooting..... 34

15 Spare parts 35

16 Circuit diagram 46

17 Pneumatic drawing..... 47

18 EC declaration of conformity..... 48



WARNING!

This instruction manual is important for the machine, please read carefully before installation and use. Also it is important for safe use and machine maintenance of machine. Please keep this manual properly in order to further maintenance of the machine.

1 Introduction

Application range

The automatic tyre changer is especially designed for demounting / mounting tyres from wheel rims.

Caution


Please use the machine only for purpose for which it is designed, don't use it for other purposes. Manufacturer shall not be liable for any damage or injury caused by failure to comply with these regulations.

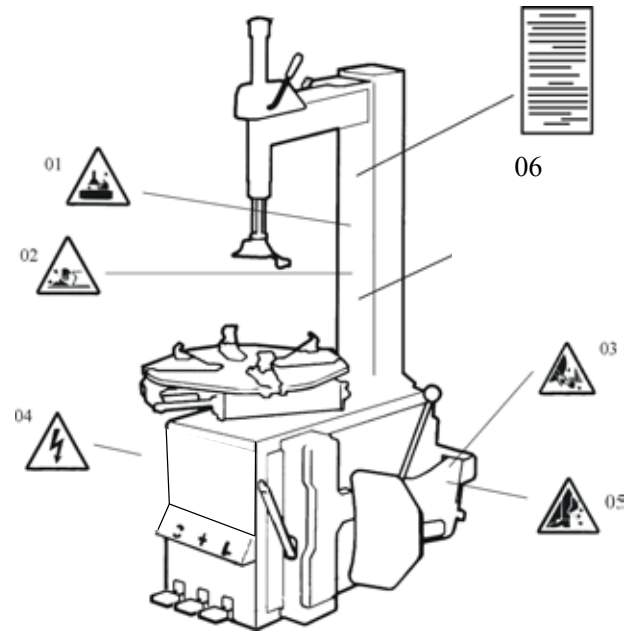
Safety regulation

Use of this machine is especially reserved to trained and qualified professional persons, those who already read the introduction manual carefully, or someone have the experience for operating similar machinery. Any changes and beyond the scope of use on this machine without manufacturer's permission or do not according to the manual, may cause the malfunction and damage to machine, manufacturer can cancel warranty coverage for above. If some parts are damaged due to some reason, please replace them according to the spare parts list.

2 Safety warning labels

1. Don't put hands under the mounting/demounting head during operation.
2. Don't put hands between the jaws during operation.
3. Don't put hands inside the tyre bead when demounting the tyre.
4. Make sure and the system is equipped with a good grounding circuit.
5. Don't put feet between the bead breaker shovel and the body during operation.
6. Warning instructions.

 **CAUTION!**
When the security warning labels are defaced or off, please recover them in time!
Do not allow to operate when the security warning labels are missed or imperfect. Do not allow to set any objects to obscure the security warning labels.



Clients can self-set the warning labels (as right picture shows) at any necessary positions.



3 Technical data

Model	BT300H	BT300HM
Swing arm	Pneumatic clamping	
External locking rim dimensions	10 - 21 "	
Internal locking rim dimensions	12 - 24 "	
Maximum wheel diameter	1000 mm / 39"	
Maximum wheel width	355 mm / 14"	
Working pressure	8 bar	
Power supply	3 x 400 V	230 V
Motor power	1.1 kW	
Maximum rotating torque turntable	1078 Nm	
Noise level	75 dB (A)	
Overall dimensions	960 x 760 x 980 mm	
Net weight	210 kg	

Remark

Rim dimensions defined at above table are based on the iron wheel rims. Aluminium rims are thicker than the iron wheel rims, so here above rim dimensions are just for the reference.

4 Transport

When transporting, the machine should be with original package and placed according to the mark on the package. For the already packaged machine should be handled with a corresponding tonnage forklift for loading and unloading. The location to insert the fork feet shown as figure 1 below.

5 Unpacking and inspection

Pull out the nail which is nailed on the plate with tip jaw. Unpack the carton and plastic cover. Check and make sure all parts shown on the spare parts list are included. If any parts are missing or broken, please do not use the machine and contact the manufacturer or dealer asap.

6 Workplace requirements

Choose workplace in compliance with safety regulations. Connect power supply and air source according to manual and workplace must have good air condition. In order to make the machine run well, its workplace requires at least clear space from each wall shown as figure 2 below. If installing it outdoor, it must be protected by roof against rain and sunshine.

 **WARNING!**
The machine with motor must not be operated in explosive atmosphere.

7 Position and installation

Install the column (accessories details refer to figure 3 below)

1. Prepare tools.
2. Place the tilting seat (3) on the body (1) with 4 bolts M12. Push air hose (2) through the hole of the column. Tighten 4 self-locking nuts (8)
3. Insert the screw (9) into the holes of both column and tilting cylinder shaft (11). Tighten it with self-locking nut (10).
4. Unscrew the two bolts on the left cover and remove the cover. Connect air hose (2) previously mentioned to the side holes which control the tilting 5-way valve. Fix the left cover.
5. Fix the plastic cover (7) with two bolts (4).
6. Mount the plastic back cover (5) on the column with screw (6).

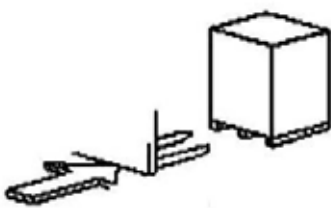


Figure 1

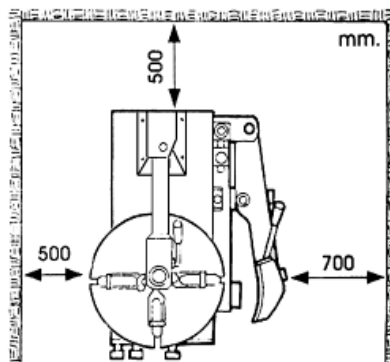


Figure 2

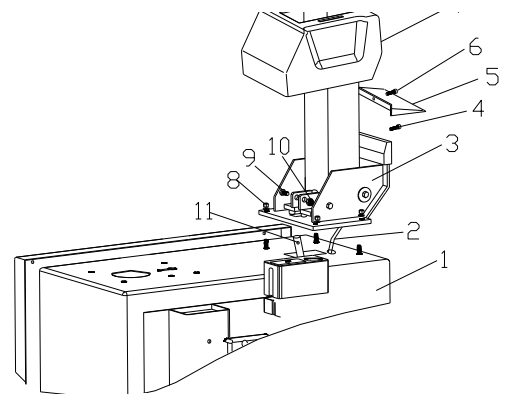


Figure 3

8 Electrical and pneumatic connections



CAUTION!

Before installation and connection, check to be sure that the electricity power supply corresponds to the machine technical data. All the installation of electric and pneumatic devices must be operated by a professional electrician.

Connect the compressed air connector which is on the machine right side with compressed air system. The electric grid that the machine connects to must have fuses protection device and good outer cover grounding protection. Install the leakage automatic air switch on the main power supply, leakage current is set at 30 A.



CAUTION!

No power plug for this machine, the user should self-connect one power plug no less than 16 A as well as in line with the machine voltage. Or directly connect with the power supply according to the above requirements.

9 Adjusting operation



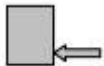
Tilting pedal (H)



Turntable rotation pedal (Z)



Jaws open and close pedal (V)



Bead breaker pedal (U)

Please note: below operation refer to figure 4.

1. Tread the turntable rotation pedal (Z), turntable (Y) clockwise rotation.
2. Lift up the turntable rotation pedal (Z), turntable (Y) counterclockwise rotation.
3. Tread bead breaker pedal (U), bead breaker shovel (R) compress. Release bead breaker pedal (U), bead breaker shovel (R) returns to original position.
4. Tread totally down jaws open and close pedal (V), four clamps (G) on the turntable open. Tread again, four clamps (G) close. When the pedal is in the middle position, the four clamps stop moving.
5. Depress pneumatic locking button (K) to lock the slide arm (N) and vertical arm (M).
6. Tread the bead breaker pedal (H), the tilting column (C) backwards down. Depress again, the tilting column returns.

Tyre changer operation is consisted of three parts:

1. Breaking the tyre bead.
2. Demounting the tyre.
3. Mounting the tyre.



CAUTION!

Before any operations, don't wear loose clothing and wear protective hat, gloves, and skid-proof shoes. Ensure to exhaust the air in the tyre completely, and remove all the wheel weights from the rim.



Figure 4

9.1 Breaking the tyre bead

1. Ensure to exhaust the air in the tyre completely, place the tyre against the rubber buffer (S).
2. Bring the paddle against the bead about 10 mm from the edge of the rim shown as figure 5.
3. Tread bead breaker pedal (U) to push paddle into tyre.
4. Repeat the above operations on different positions around the tyre and both sides of tyre until tyre bead is released completely.

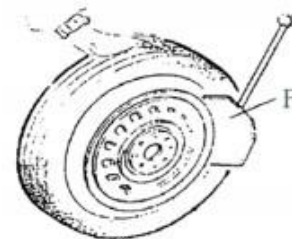


Figure 5

9.2 Demounting the tyre

1. Ensure to remove all the weights on the wheel rim and to exhaust the air in the tyre completely before this operation.
2. Apply lubricating grease (or similar lubricant) around the tyre bead. Without the lubricant may lead to badly wear and tear on tyre.
3. Clamp the wheel methods shown as below regarded to the ruled dimension:

a. To clamp the wheel from outside:

Tread the Jaws open and close pedal (V) halfway down to middle, positioning for the four clamps (G) by reference scale on the turntable (Y). Put the tyre on turntable, hold the rim, and tread the Jaws open and close pedal (V) until the wheel is secured by the jaws.

b. To clamp the wheel from inside:

Positioning for the four clamps (G) and let them all closed. Put the tyre on the turntable and tread the jaws open and close Pedal (V) to open the clamps thereby lock the wheel in place.

 **CAUTION!** Check to make sure the wheel firmly secured by the four clamps before next step.

4. Lower the Vertical Arm (M) until the mounting/demounting head (I) rests next to the edge of the rim.
5. Flip the locking handle to lock the vertical arm and swing arm in position.
6. Adjust the rocker arm so that mounting/demounting head can raise 2 mm - 3 mm automatically from the edge of the wheel rim.
7. Insert the lifting lever (T) between the tyre bead and the front section of the mounting/demounting head (I), and move the tyre above the mounting/demounting head as shown as figure 6.

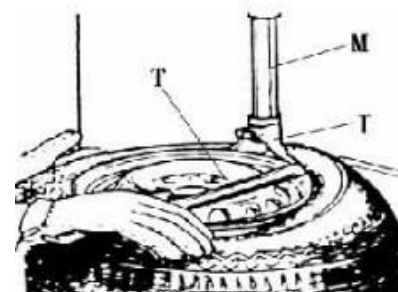



Figure 6

 **CAUTION!** Chains, bracelets, loose clothes and anything else close to the rotating parts will bring danger to the operator.

8. With the lifting lever held in position, tread the turntable rotation pedal (Z), rotate the turntable (Y) in a clockwise direction until the tyre is completely separated from the wheel rim.
9. For the other side tyre demounting, keep using the lifting lever to lift the tyre, make the other side tyre separated from the wheel rim.

9.3 Mounting the tyre

 **CAUTION!** Check to make sure that the tyre and the wheel rim are of same size before mounting the tyre. To avoid any damage on tyre, lubricate the tyre bead and the wheel rim with the lubrication recommended by manufacturer.

 **CAUTION!** When clamp the wheel rim, don't put your hands on the wheel rim to avoid injury during this operation.

1. Lock the hexagonal vertical mounting arm.
2. Put the tyre on the rim.
3. Let the rocker arm back to place as demounting the tyre.
4. Let one side of tyre down bead above the rear section of the mounting/demounting head, the other side under the front section of the mounting/demounting head.
5. Suppress the tyre with hands or help arm, and then spin the turntable for mounting the tyre down bead.
6. Repeat the above operation for mounting the tyre up bead (figure 7).

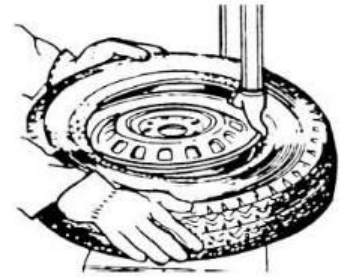


Figure 7

10 Helping arm

Helping arm at right side is auxiliary device of tyre changer for helping operator to demount and mount tyre.



CAUTION!

Before any operation of this machine, the operator is requested to read the manual carefully. Do not attempt any operations that are not stated in it. Manufacturer will not be responsible for any injury or damage caused by improper operation. Please keep the manual handy for consulting.

10.1 Safety regulations

This device is especially reserved to trained professional personnel or somebody who has experiences on mechanical operation and read this manual carefully. This device must be used together with our tire changers, we are not sure it can work with others. Manufacturer won't be responsible for any unauthorized modification.

10.3 Installation



NOTICE

The installation of this auxiliary device should be done by professional personnel. Before assembly, disconnect the device from power supply and air source.

Transport

Move the device with a forklift truck as illustrated on figure 8 below.

Unpacking

When unpacking, check and make sure all parts shown on the packing list are included. If any parts are missing or broken, please call the manufacturer or the dealer asap. Please keep the package out of children's reach.

Workplace requirement

Figure 9 below shows the minimum distance (cm) from walls after assembly this auxiliary device. Please choose the right place to install it.

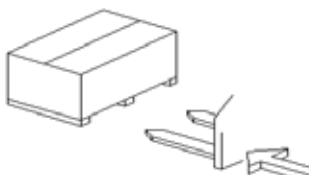


Figure 8

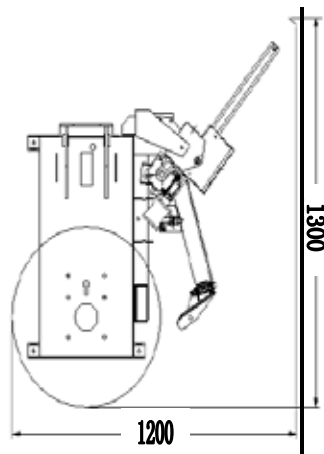


Figure 9

Assembly (see figures 10, 11, 12 below)

1. Disconnect the tire changer from power supply and air source.
2. Install the column 3 with screws 1 and 2. Install the support 5 of the auxiliary arm with screw 4.
3. Install the help arm 6 with nut 7 and screw 9, then tighten 4, 7, 8, 9.
4. Install the rotating arm (A), the hexagonal horizontal arm (B) and the tire lifting roller support (C) separately on the tire changer.
5. Install the tire lifting roller (D), the switch (E), the tire pressing head (F) and tire pressing roller(G) separately on the tire changer.
6. Connect the air hose to the corresponding joint through the rear hole of the body.

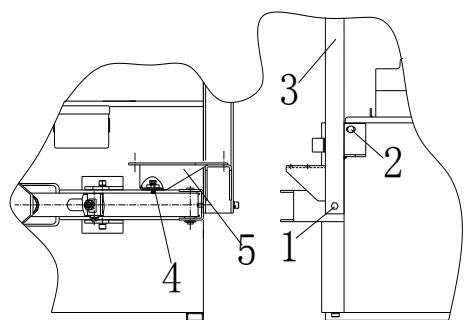


Figure 10

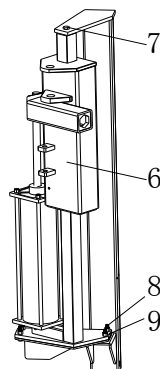


Figure 11

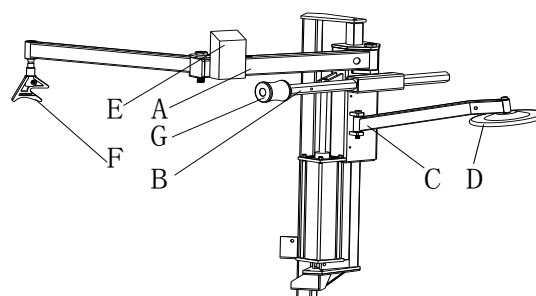


Figure 12

10.3 Functional parts

Figure 12 above shows the functional parts to the helping arm.

- A. Rotating arm connector
- B. Hexagonal horizontal arm
- C. Tire lifting roller support
- D. Tire lifting roller
- E. Raise-fall control assembly
- F. Tire pressing head
- G. Tire pressing roller

10.4 Compressed air

The helping arm must be connected with the air compressor, and the air pressure from 8 bars to 10 bars is desirable.

10.5 Operation

Mounting and demounting big flat tire is difficult work. By the help of the help arm to mount/demount the tire from the tire bead will make the operation easier. It is a good helper for tire changer.

Fixing the tire

Loosen the bead according to the manual. Clamp the tire from outside, tread the corresponding pedal to open the jaws. Put the tire on the turntable. Tread the corresponding pedal to close the jaws until they near the rim.

Demounting the tire

Generally speaking, tire is very tight. Loosen the beads with the tire pressing head first (or using the bead breaker if it too tight to loosen).

Pull out the hexagonal horizontal arm. Let the tire pressing roller above the tire without collision.

Lower the tire pressing roller lower with the switch handle to press the tire. Tread the pedal to rotate the turntable. Loosen the bead during this procedure (figure 13 below).

Caution: Lubricate the tire pressing head (upper) and the bead before the operation.

Demounting the upper bead

1. Move the mounting head near the edge of the rim, rotate the tire pressing arm to move the tire pressing block above the tire, press the switch handle to depress the tire, and insert the lifting lever in the clearance between the tire and the rim, then hang the bead on the mounting head (figure 14 below).
2. Raise the auxiliary arm, rotate the tire pressing head to the opposite. Press the tire with the switch handle to create enough space.
3. Tread the power supply pedal to rotate the turntable. With the help of the tire pressing head, the upper tire bead is detached.
4. Raise the help arm to move the tire pressing block to its non-working position.

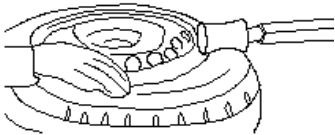


Figure 13



Figure 14

Demounting the bottom bead

1. Turn the roller support and move it under the tire, but don't touch it with the rim (figure 15 on following page).
2. Tread the power supply pedal to rotate the turntable, meanwhile, lift help arm gradually to loosen tire and completely demount the bottom bead.

Caution: The roller support can't be used for all tires, some tires need following operation: Move the mounting head above the rim. Insert the lifting lever in the clearance between the bottom tire bead and the rim, have the tire hung on the mounting head (figure 16 on following page). Tread the power supply pedal to rotate the turntable. With the help of the mounting head, the tire is detached completely.

Mounting the tire

1. Lubricate the tire bead and rotate the turntable, mount the bottom bead with the mounting head.
2. Pull the hex rod out, press the upper bead under the mounting head 5 mm with the tire pressing roller, rotate the rotating arm and move the tire pressing block above the tire.
Don't touch with the rim in the operation, or it causes damage on the rim due to friction.
3. Tread the power supply pedal to rotate the turntable and the tire pressing block, lower the help arm to press the tire under the rim.
4. Mount the tire with the mounting head.
Please pay attention to the safety in the process of operation (figure 17 on following page).

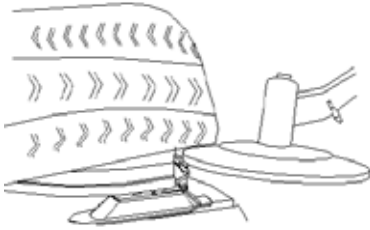


Figure 15

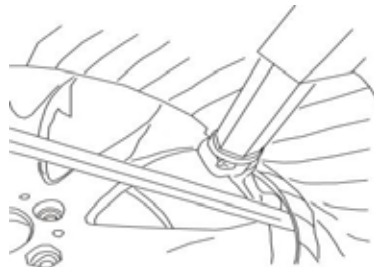


Figure 16

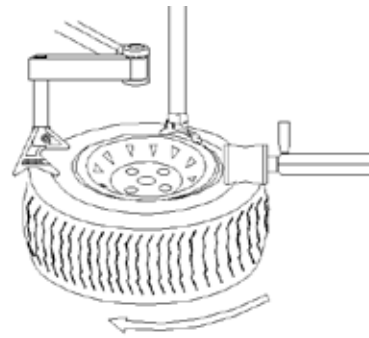



Figure 17

11 Inflating the tyre

 **IMPORTANT!** It is very dangerous during inflating operation, take carefully and comply with instruction. When inflating, it will turn to be extremely dangerous if problems happen to tyre or rim. The possible burst force tire goes upward and outward, the big power may cause injury or death of the operator or the people around.

Tyre may burst caused by following:

1. The wheel rim and the tyre are not of the same size,
2. The tyre or the wheel rim is damaged,
3. The pressure of tyre inflation is over the maximum pressure recommended by manufacturer,
4. The operator fail to comply with the safety regulation.

Please operate as follows:

1. Remove the valve cap from the valve stem.
2. Check to make sure the air nozzle is pressed down completely over the threads of the valve stem.
3. Check to make sure that the tyre and the wheel rim are of the same size.
4. Lubricate both the tyre bead and the wheel rim, additional lubrication is required if needed.
5. Inflate the tyre with break, while inflating, check the pressure listed on the pressure gauge, also check whether the bead is fixed or not. Repeat operation above until the bead is secured. You need take special steps when inflating convex rim or double convex rim.
6. Continue inflating and check the air pressure frequently until to reach the required pressure.

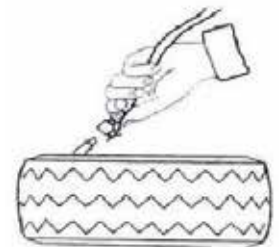



Figure 18

 **WARNING!** Never exceed the maximum inflation pressure given by the tyre manufacturer. Keep hands and your body away from inflating tyres. Only specially trained persons are allowed to perform the operations, do not allow other to operate or be near the tyre changer.

12 Moving machine

Please use forklift to move the machine. Disconnect the tyre changer from the electricity power supply and pneumatic power supply, lift the base board and insert the feet of forklift. Then mount the tyre changer machine to a new position and fix it tightly.

Note: The place chosen for fixing the tyre changer must meet the safety regulation.

13 Maintenance



CAUTION!

Only the professional persons can do the maintenance. To prolong the machine's life, maintain the machine timely according to the manual. Otherwise, it will impact the reliability of the machine or even cause injury to operator and others nearby.



CAUTION!

Before performing any maintenance, disconnect the tyre changer from the electric power supply and pneumatic power supply, and tread the jaws open and close pedal or turntable rotation pedal for 3~4 times to evacuate all compressed air from the machine. Damaged parts must be replaced with the spare parts provided by manufacturer.

Every day:

- Clean the machine once every day after work.

Once per week:

- Clean the dirt on the turntable with diesel oil and lubricate the slides and clamps.

Once per month:

- Check oil level in oil fog maker, please be filled with SAE30 oil if needed. Unscrew with hex wrench (E). Based on connection of compressed air, first to tread jaws open and close pedal or turntable rotation pedal 5-6 times, and then check whether oil in oil fog maker drops down a drip of oil. For continuous operation, tread twice every time, drop down a drip of oil, otherwise adjust the screw (D) that controlled oil enter with minus screwdriver (figure 19 below).

Note: After the first 20 days of use, retighten the jaws with tightening screws (B) on the turntable (figure 20 below).

Note:

In the event of turntable lose power, check to see if the belt is tight as follow steps:

- Remove the left side cover by unscrewing the screws. Adjust two screws located on the motor support, keep a suitable distance between motor support and motor base.
- Tight the screws for the belt tension (figure 21 below).



CAUTION!

Please disconnect the machine from electric power supply and pneumatic power supply.

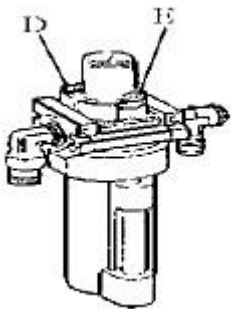


Figure 19

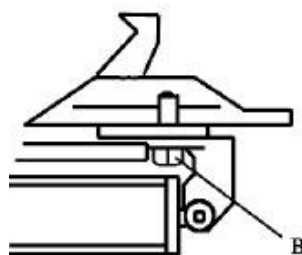


Figure 20

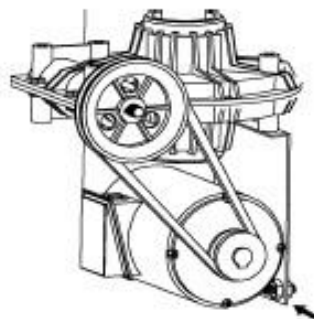


Figure 21

Note:
If hexagonal vertical arm not be locked or not meet the requirement that 2-3 mm from the bottom of mounting/demounting head to rim, please adjust hexagonal locking plate, refer to figure 22 below and adjust the (X).

Note:
In order to achieve the reliability of jaws and bead breaker shovel, operate as follows to keep their valves clean:
1. Remove the left side cover of the machine body by unscrewing the two screws.
2. Loosen the valve muffler (A) which belong to jaws open and close pedal and bead breaker pedal (figure 23 below).
3. Clean the mufflers with compressed air, please replace if damaged (figure 23 below).

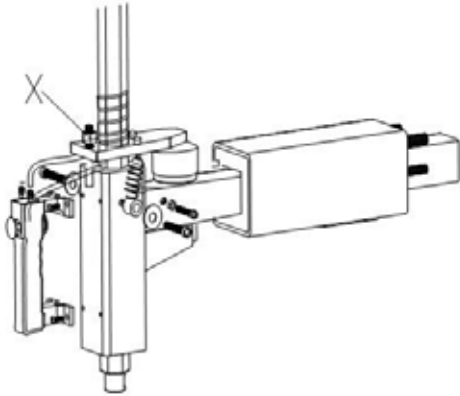


Figure 22

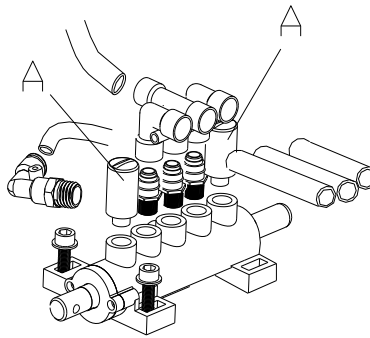
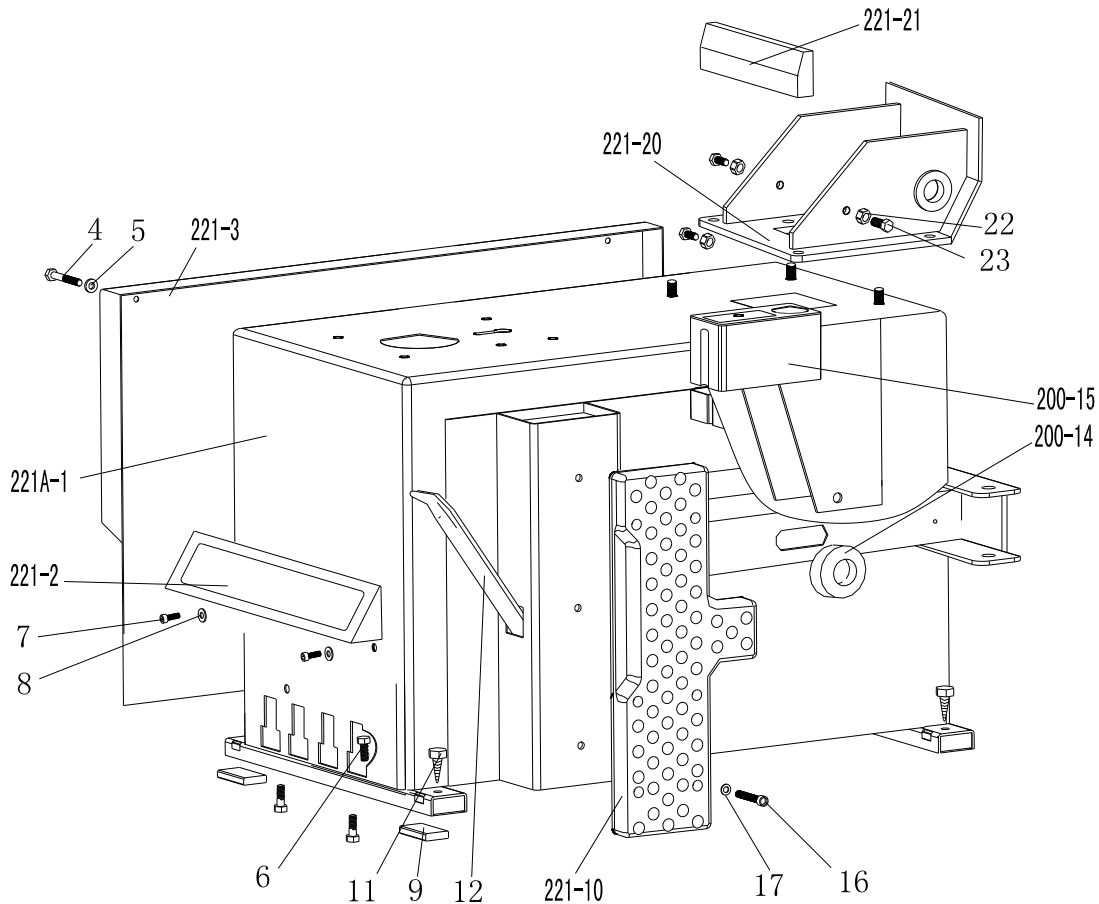


Figure 23

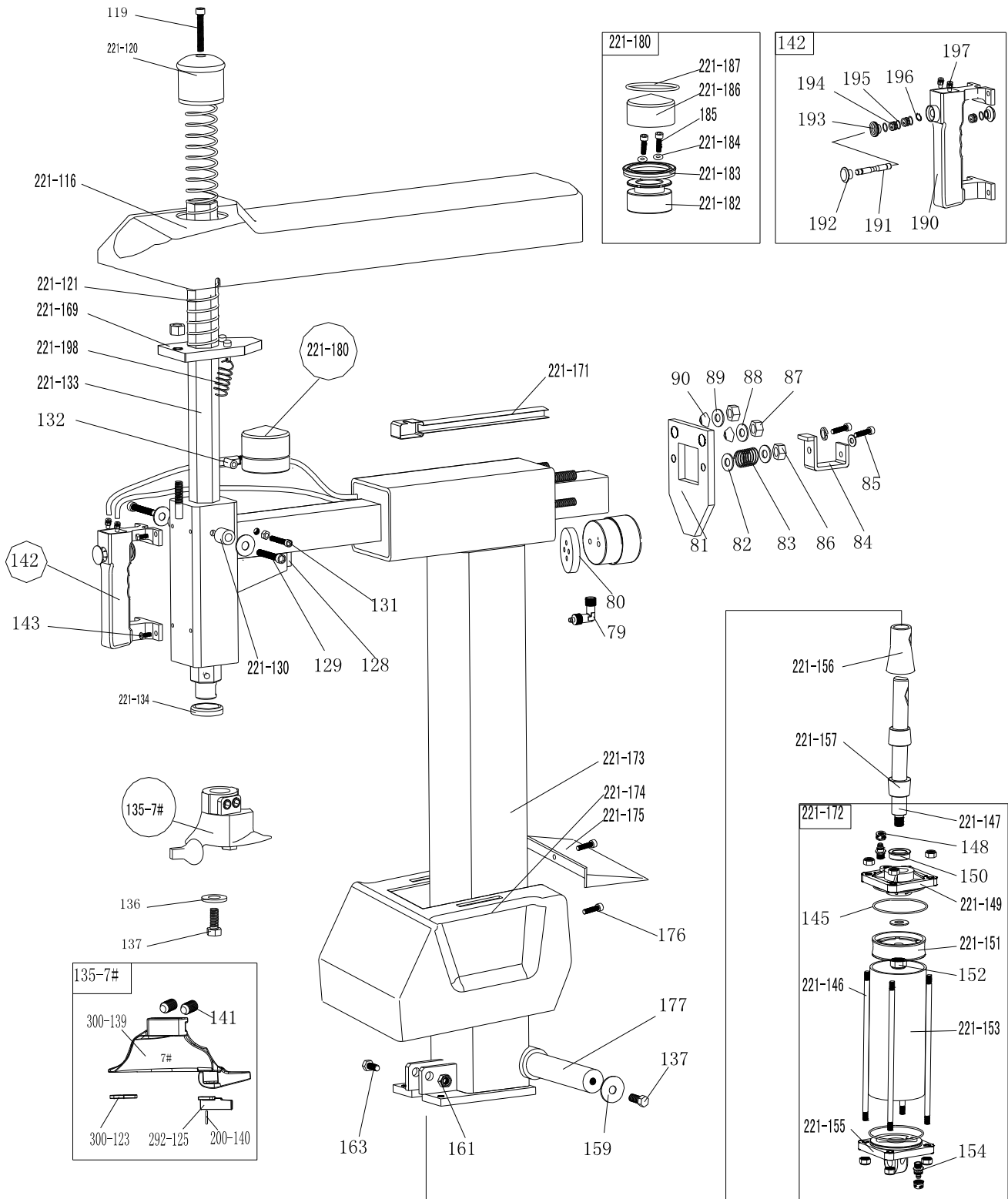
14 Trouble shooting

Problem	Reason	Solution
The turntable rotate just in one direction or can't rotate.	Reverse switch broken.	Replace the reverse switch.
	Belt broken.	Replace the belt.
	Motor's malfunction.	Check the motor cable or terminal block wire. Replace the motor if it is broken.
Demount or fix the wheel, the turntable can't lock. The jaws delay to open/close. The turntable locks the rim incorrectly.	Leakage of air network.	Check all the parts on the air network.
	The clamping cylinder can't work.	Replace the cylinder piston.
	Worn jaws.	Replace the jaws.
	Broken washers of the chuck cylinder.	Replace it.
The mounting/demounting head always touch the rim during operation.	The locking plate incorrectly adjust or unqualified.	Replace or adjust it.
	Screws on the chuck loose. The hexagonal vertical arm can't be locked by locking plate.	Tighten the screws, replace the locking plate.
The bead breaker pedal and jaw open and close pedal can't turn back to the original position.	Pedal spring broken.	Replace it.
The bead breaker shovel operates difficultly.	Jammed silencer.	Clean it or replace it.
	The washer on the bead breaker cylinder is broken.	Replace it.

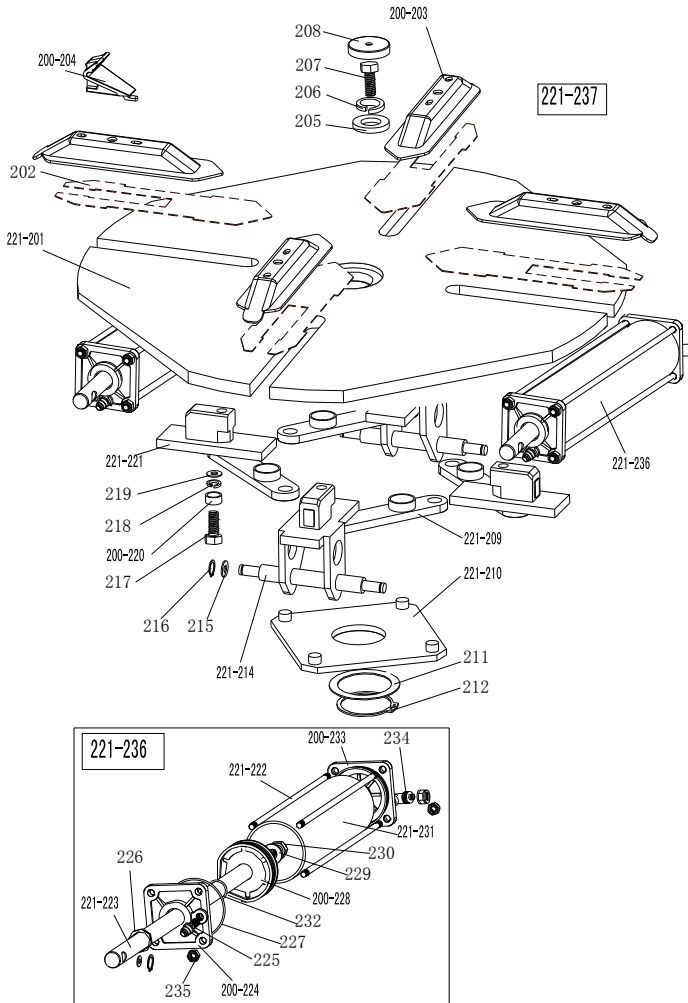
NL 15 Onderdelen
FR 15 Pièces détachées
EN 15 Spare parts



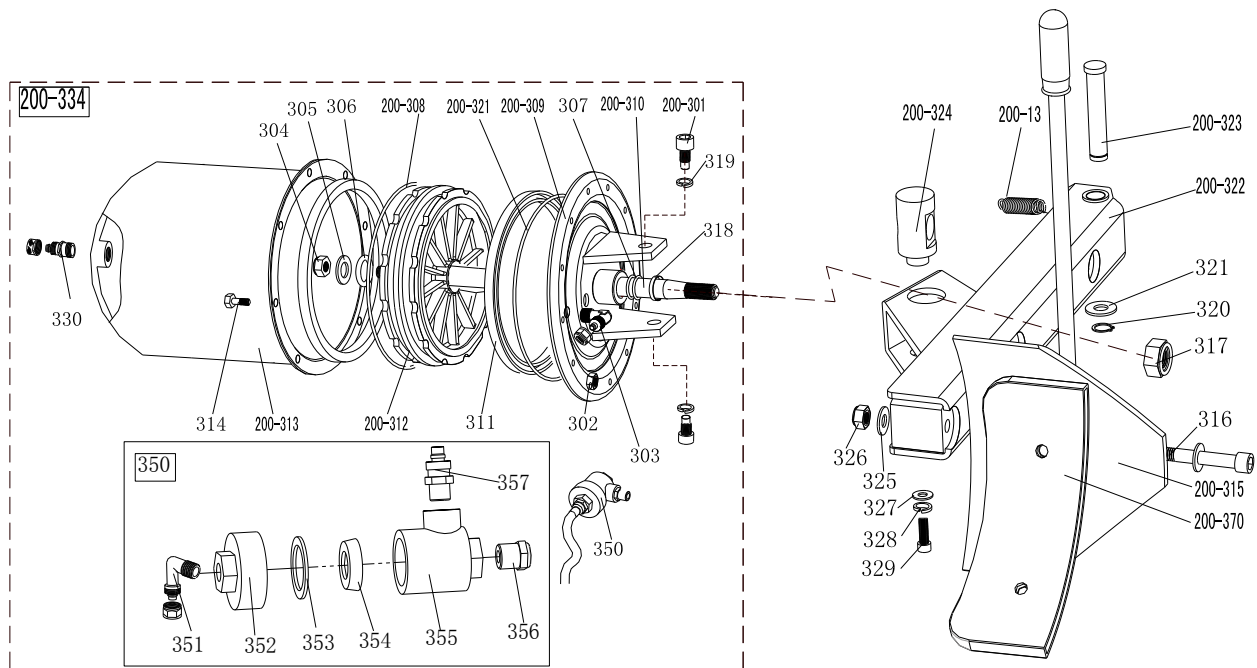
221A-1	CX-221-010000-A	Machine body 221
221-2	CZ-221-080000-0	Pedal front cover
221-3	CX-221-020000-A	Left cover
4	B-010-060101-0	Hex socket head bolt M6×10
5	B-040-061412-1	Flat washer Ø6*14*1.2
6	B-014-080251-0	Outer hex bolt M8x25
7	B-014-08201-0	Hex socket head bolt M8×20
8	B-040-082220-1	Flat washer Ø8*22*2
9	C-221-500000-0	Rubber foot buffer
221-10	C-200-500000-0	Bead breaker buffer
11	B-027-060401-0	Grounding screw M6x40
12	C-200-580000-0	Lifting lever
200-14	C-200-510000-0	Bead breaker arm rubber
200-15	C-200-470000-0	Oil-water box
16	B-010-080201-0	Hex socket head bolt M8x20
17	B-040-081715-0	Flat washer Ø8*17*1.5
221-20	CX-221-010106-0	Tilting seat
221-21	C-221-820000-0	Tilting protect cover
22	B-001-100001-0	Self-locking nut M10
23	B-014-100251-0	Outer hex bolt M10*25



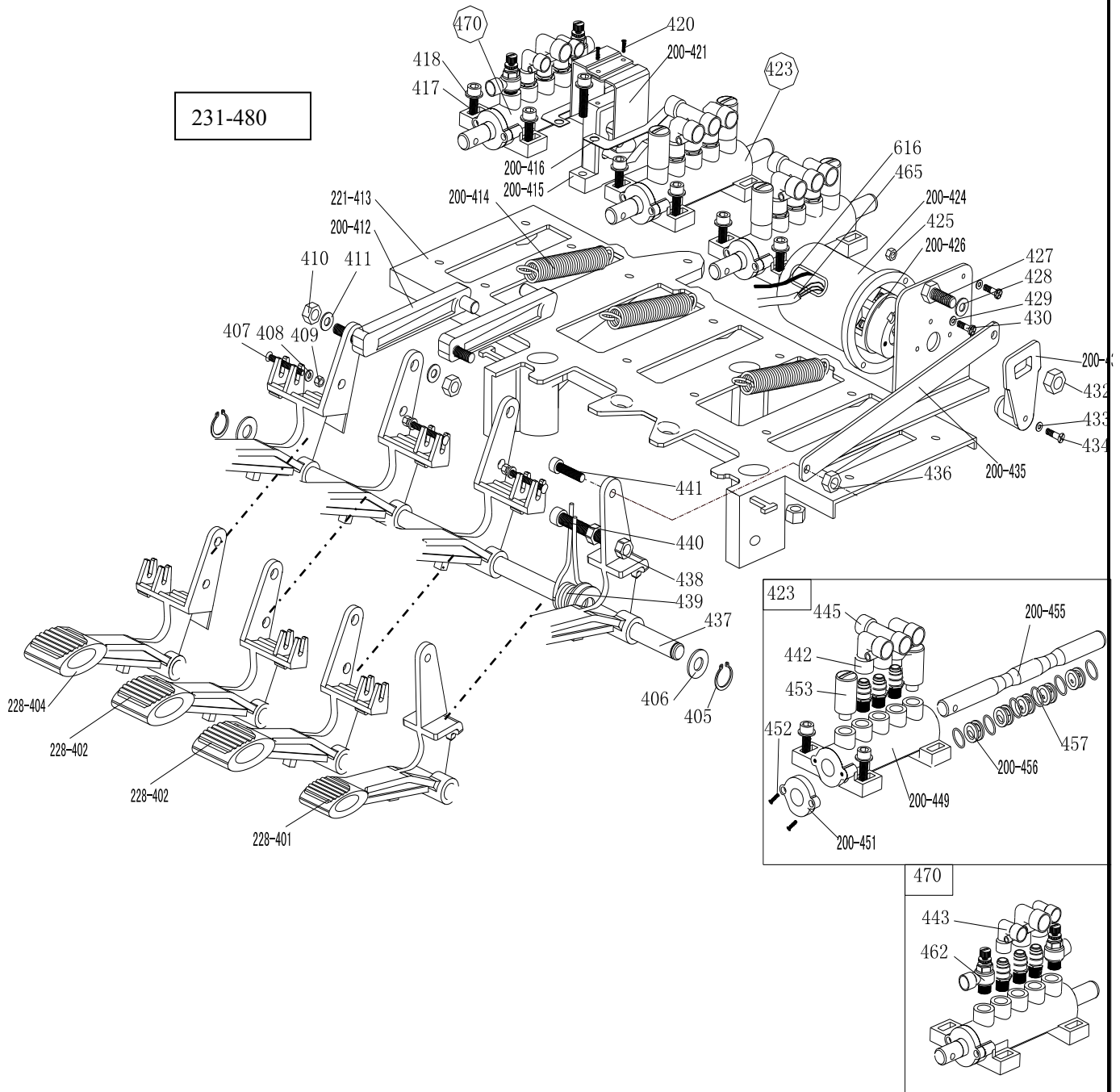
79	S-012-010806-0	Quick union 1/8-Ø6	221-149	C-221-350100-0	Tilting cylinder cover
80	C-221-250600-0	Locking cylinder plate	150	S-005-020075-0	V seal Ø20*28*7.5
81	CX-221-190000-0	Horizontal arm locking	221-151	C-221-350200-0	Tilting cylinder piston
82	B-040-081715-1	Flat washer Φ	152	B-004-120071-0	Nut (silver)
83	C-221-410000-0	Horizontal arm locking	221-153	C-221-350500-0	Tilting cylinder barrel
84	CX-221-240000-0	Horizontal arm block	154	S-010-010806-0	Straight union
85	B-014-080201-0	Outer hex bolt M8*20	221-155	C-221-350300-0	Titling cylinder cover
86	B-001-080001-0	Self-locking nut M8	221-156	CX-221-351000-0	Tilting cylinder piston
87	B-001-120001-0	Self-locking nut M12	221-157	C-221-350700-0	Titling cylinder rubber
88	B-040-122520-1	Flat washer Φ	137	B-014-100251-0	Outer hex bolt M10
89	B-040-122520-1	Flat washer Φ	159	B-040-104030-1	Flat washer 10*40*3
90	C-221-230000-0	Locking spacer	161	B-001-120001-0	Self-locking nut M12
221-116	C-221-480000-0	Horizontal arm	163	B-014-120651-0	Outer hex bol tM12×
119	B-010-100501-0	Hex socket head bolt	221-169	CX-221-220000-0	Hex locking board 221
221-120	C-228-490000-0	Vertical arm cap 228	221-171	C-221-790000-0	hose guide
221-121	C-228-390000-0	Vertical arm spring	221-172	CW-105-021102-0	Complete titling
127	B-007-120161-0	Hex socket head bolt	221-173	CX-221-250000-A	Column
128	C-221-200000-0	Shock absorber	221-174	C-231-450000-0	Column protection
129	B-010-060351-0	Hex socket head bolt	221-175	C-221-460000-0	Titling Column back
221-130	P-120-260000-0	guide pulley	176	B-024-050161-1	Cross head screw 5*16
131	B-010-060161-0	Hex socket head bolt	177	CX-221-260000-0	Column shaft
132	S-017-010806-2	T-union 1/8-2*O6	221-180		Complete locking
221-133	CX-221-160000-0	Vertical arm	221-182	C-221-090100-0	Complete locking
221-134	C-228-520000-0	Vertical arm washer	221-183	S-005-050065-0	V seal Ø60*50*6.5
136	CX-200-170000-0	3# Mount/demount	221-184	S-000-006300-0	O seal Ø5.6X2
137	B-014-100251-0	Outer hex bolt M10	185	B-010-060551-0	Hex socket head bolt
300-123	C-2592-150500-0	Mount/demount head	221-186	CX-221-090200-0	Locking cylinder
200-124	C-200-150400-0	hex round pin	221-187	S-000-052200-0	O seal Ø52X2
292-125	C-2592-150300-0	Mount/demount head	190	C-221-210100-0	Pneumatic handle
135-7#	CW-113-030000-0	Complete	191	C-221-210200-0	Pneumatic handle
300-139	C-300-150000-0	Mount/demount head	192	C-221-210500-0	Pneumatic valve rod
141	B-007-120161-0	Hex socket head bolt	193	C-221-210300-0	Pneumatic handle
142	CW-119-021100-0	Complete Pneumatic	194	C-221-210400-0	Pneumatic handle
143	B-010-060161-0	Hex socket head bolt	195	S-000-007265-0	O seal 7.5*2.65
145	S-000-068353-0	O seal Ø68.26*3.53	196	B-055-080001-0	Snap ring Ø8
221-146	C-221-350900-0	Tilting cylinder	197	S-010-010806-0	Straight union
221-147	C-221-350200-0	Tilting cylinder piston	221-198	C-221-400000-0	Hex locking board
148	B-001-080001-0	Self-locking nut M8	199	B-007-100121-0	Hex socket head bolt



221-201	CX-221-130000-0	Turntable 615
202	CX-221-120300-0	Jaw sliding plate(optional)
200-203	CX-200-120000-0	Jaw cap assembly
200-204	C-200-570000-0	Jaw 200
205	CX-200-140000-0	Big washer
206	B-050-160000-0	Spring washer Ø16
207	B-014-160401-0	Outer hex bolt M16×40
208	C-200-440000-0	Turntable cap
221-209	CX-221-310000-0	Connection rod assembly 615
221-210	CX-221-280000-0	Square turntable 615
211	CX-200-290000-0	Square turntable washer
212	B-055-650001-0	Snap ring Ø65(shaft)
221-214	CX-221-110000-0	Jaw slide guide with pin
215	B-040-122520-1	Flat washer Ø12X25X2
216	B-055-120001-0	Snap ring Ø12(shaft)
217	B-014-120801-0	Hex socket head bolt M12×40
218	B-046-122050-1	Teeth locking washer Ø12×20.5×1
219	B-040-123030-1	Flat washer Ø12X30X3
200-220	CX-200-300000-0	Connection rod nut
221-221	CX-221-110100-0	Jaw slide guide without pin
221-222	C-221-100400-0	Threaded connection rod 393
221-223	C-221-100200-0	Clamping cylinder piston rod 400
200-224	C-200-100100-0	Clamping cylinder cover without handle
225	S-011-010808-0	Straight union 1/8"-Ø8
226	S-005-020075-0	V- seal 20*28*7.5
227	S-000-063265-0	O- seal 63*2.65
200-228	C-200-540000-0	Clamping cylinder piston Ø70
229	B-040-122520-1	Flat washer Ø12X25X2
230	B-004-120071-1	Nut M12X7X1.75
221-231	C-221-100500-0	Clamping cylinder barrel 360
232	S-000-019262-0	O- seal Ø20X2.65
200-233	C-200-100300-0	Clamping cylinder cover with handle
234	S-018-010808-0	Quick union 1/8"-Ø8
235	B-001-080001-0	Self-locking nut M8
221-236	CW-105-021101-0	Complete clamping cylinder 615
221-237	CW-104-021100-0	Complete square turntable 615

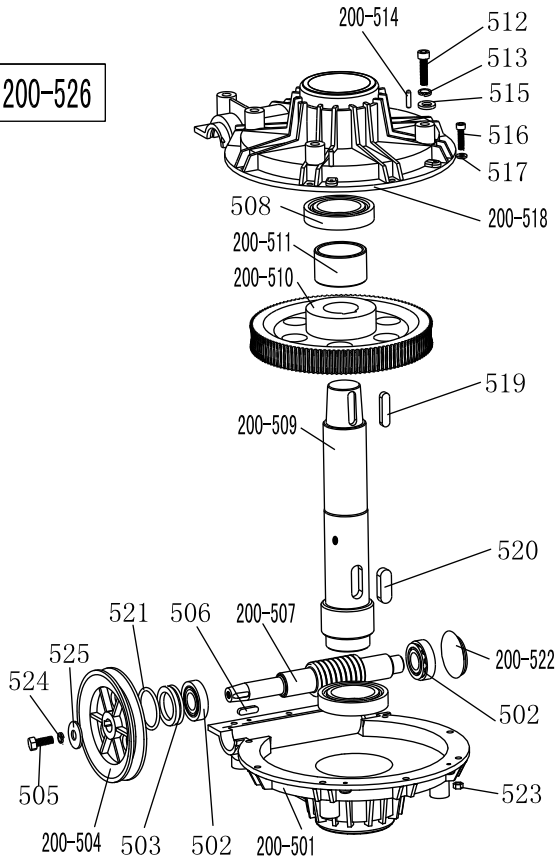


200-13	C-200-360000-0	Bead breaker arm spring	320	B-055-160001-0	Snap ring Ø16
200-301	B-010-140301-0	Hex socket head bolt M14×30	321	B-040-162820-1	Flat washer
302	B-001-060001-0	Self-locking nut M6	200-321	S-000-175500-0	O-seal Ø173.4x5.3
303	S-018-010408-0	Union (90°) 1/4-Ø8	200-322	CX-200-030000-0	Bead breaker arm 200
304	B-004-160001-1	Nut M16*1.5	200-323	CX-200-040000-0	Bead breaker pin
305	B-040-162820-1	Flat washer Ø16*28*2	200-324	CX-200-050600-0	Bead breaker cylinder rotating pin
306	S-000-016265-0	O-seal Ø 16*2.65	325	B-040-122520-1	Flat washer Ø12*24*2
307	S-000-020265-0	O-seal Ø 20*2.65	326	B-001-120001-0	Self-locking M12
200-308	S-000-180500-0	O-seal 180x5	327	B-040-083030-1	Flat washer Ø8*30*3
200-309	CX-200-050500-0	Bead breaker cylinder cover assembly	328	B-050-080000-0	Spring washer Ø8
200-310	C-200-050100-0	Bead breaker cylinder piston rod	329	B-014-080201-0	Outer hex bolt M8×20
311	S-005-168115-0	V-seal 185X168X11.5	330	S-011-010808-0	Straight union 1/8-Ø8
200-312	C-200-050200-0	Bead breaker cylinder piston	200-334	CW-108-020000-0	Complete bead breaker cylinder
200-313	CX-200-050300-0	Bead breaker cylinder barrel	350	CW-112-209800-0	Bead breaker cylinder exhaust valve
314	B-010-060161-0	Hex socket head bolt M6×16	351	S-012-010808-0	Union (90°)1/8-Ø8
200-315	CX-200-070000-0	Bead breaker shovel assembly	352	C-098-600200-0	Bead breaker cylinder exhaust valve cover
316	B-010-120901-0	Hex socket head bolt M12×90	353	C-098-600400-0	Seal washer
317	B-004-160001-1	Self-locking nut M16*1.5	354	C-098-600300-0	Bidirectional seal
318	U-006-000001-2	Guide belt	355	C-098-600100-0	Bead breaker cylinder exhaust valve barrel
200-370	C-200-070600-0	Bead breaker shovel protection cover(optional)	356	S-023-010401-6	Muffler
319	B-050-140000-0	Spring washer Ø14	357	S-010-010408-0	Straight union 1/4- Ø8

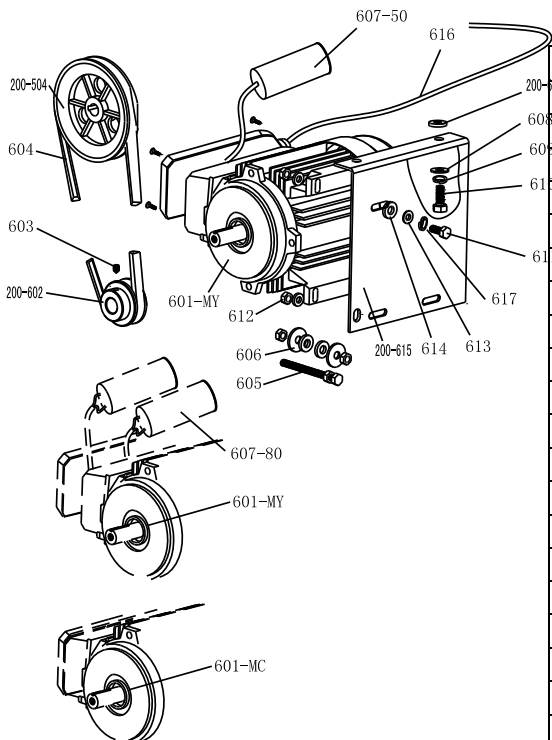


228-401	CX-228-060400-0	Reverse switch pedal	429	B-040-040000-1	Flat washer Ø 4
228-402	CX-228-060300-0	5-way valve pedal(right)	430	B-024-040161-0	Cross head screw M4*16
228-404	CX-228-060200-0	5-way valve pedal(left)	200-431	C-200-530000-0	Reverse switch handle
405	B-055-120001-0	Snap ring Ø12	432	B-001-060001-0	Self-locking nut M6
406	B-040-122520-1	Flat washer Ø12*24*2	433	B-040-030000-1	Flat washer Ø3
407	B-024-040301-0	Cross head screw M4X30	434	B-017-030161-0	Cross head screw M3X18
408	B-040-040000-1	Flat washer Ø 4	200-435	CX-200-060600-0	Pedal connection rod
409	B-001-040001-0	Self-locking nut M4	436	B-001-080001-0	Self-locking nut M8
410	B-001-080001-0	Self-locking nut M8	437	CX-200-060700-0	Pedal front shaft
411	B-040-081715-1	Flat washer Ø8*17*1.5	438	B-004-080001-0	Nut M8
200-412	C-200-061300-0	Cam connection rod	439	C-200-370000-0	Pedal twist spring
221-413	C-221-060100-0	Pedal suport board	440	B-010-080501-0	Hex socket head bolt M8×50
200-414	C-200-380000-0	Pedal Spring	441	B-010-080201-0	Hex socket head bolt M8×20
200-415	C-200-061500-0	Cam	442	S-012-010808-0	Quick union1/8- Ø 8
200-416	C-200-810000-0	Cam washer	443	S-012-010806-0	Quick union1/8- Ø 6
417	B-010-060201-0	Hex socket head bolt M6×20	445	S-016-010808-2	Quick T-union1/8-2* Ø 8
418	B-040-061210-1	Flat washer Ø6	200-449	C-200-060901-0	5-way valve barrel (right)
420	B-019-290121-0	Cross head self tapping screw 2.9*12	200-451	C-200-061100-0	5-way valve cover
200-421	CX-200-060500-0	Cam cover	452	B-024-290-121-0	Cross head ST2.9*14
423	CW-110-020001-0	Complete 5-way valve for Bead breaker cylinder	453	S-023-010801-0	Muffler 1/8"
			200-455	CX-200-061200-0	5-way valve rod
200-424	C-200-061400-0	Reverse switch cover	200-456	C-200-061000-0	5-way valve rod spacer
425	B-004-040001-0	Nut M4	457	S-000-012400-0	O seal 12*20*4
200-426	S-060-016000-1	Reverse switch	462	S-030-010806-0	Throttle valve
427	B-010-060201-0	Hex socket head bolt M6×20	470	CW-110-021102-0	Complete tilting 5-way valve
428	B-040-061210-1	Flat washer Ø 6X12X1	465	CZ-000-103150-0	Power supply cable
231-480	CW-109-023100-0	Complete 4-pedals assembly 231	616	CZ-000-205150-0	Motor cable

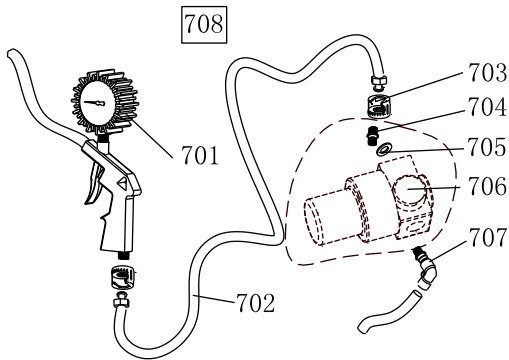
200-526



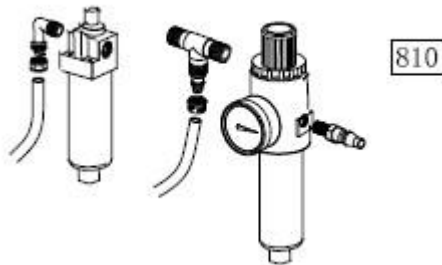
200-501	C-300-320302-0	Gear box lower cover
502	S-040-030204-0	Bearing 30204
503	S-005-020080-1	Gear box seal φ 20*35*8
200-504	C-200-320500-0	Gear Belt pulley
505	B-014-080251-0	Outer hex bolt M8×25
506	B-065-006020-0	Key washer 6×20
200-507	C-200-320400-0	Worm rod
508	S-040-006010-0	Bearing 6010
200-509	C-200-320200-0	Worm gear shaft
200-510	C-200-320100-0	Worm gear
200-511	CZ-200-320600-0	Worm gear shaft spacer
512	B-014-100551-0	Outer hex bolt M10×55
513	B-050-100000-0	Spring washer Ø10
200-514	B-060-006020-0	Pin 6X20
515	B-040-102020-1	Flat washer Ø10*20*2
516	B-010-060201-0	Hex socket head bolt M6×20
517	B-040-061412-1	Flat washer Ø 6*14*1.2
200-518	C-300-320301-0	Gear box upper cover
519	B-065-010040-0	Key washer 10×40
520	B-065-014040-0	Key washer 14×40
521	S-000-030355-0	O-seal Ø30*3.55
200-522	C-200-320700-0	Oil resistant seal
523	B-001-060001-0	Self-locking nut M6
524	B-050-080000-0	Spring washer Ø 8
525	B-040-083030-1	Flat washer Ø 8*30*3
200-526	CW-107-020001-0	Complete gear box



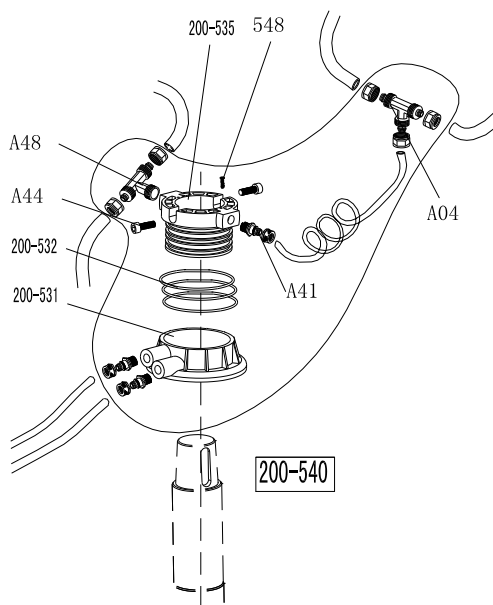
200-504	C-200-320500-0	Gear Belt pulley
601-MC	S-050-220110-5	Motor 220V/50HZ
601-MY	S-050-230075-0	Motor 220v
200-602	CX-200-330000-0	Motor Belt pulley
603	B-007-080121-0	Hex socket head bolt M8×12
604	S-042-000686-0	Tyre changer belt A-28
605	B-014-080651-0	Outer hex bolt M8X65
606	B-040-083030-1	Flat washer Ø8X30X3
607-80	S-063-008000-0	Capacitor 80µf,110V
607-50	S-063-005000-0	Capacitor 50µf,220V
608	B-040-102020-1	Flat washer Ø10X20X2
609	B-050-100000-0	Spring washer Ø10
610	B-014-100251-0	Outer hex bolt M10X25
611	B-014-080351-0	Outer hex bolt M8X35
612	B-004-080001-0	Nut M8
613	B-040-082220-1	Flat washer φ8X22X2
614	C-200-560000-0	Motor rubber washer
200-615	CX-200-340000-2	Motor support
616	CZ-000-205150-0	Motor cable 5×1.0
617	B-050-080000-0	Spring washer φ8
200-618	C-200-560000-0	Motor rubber buffer



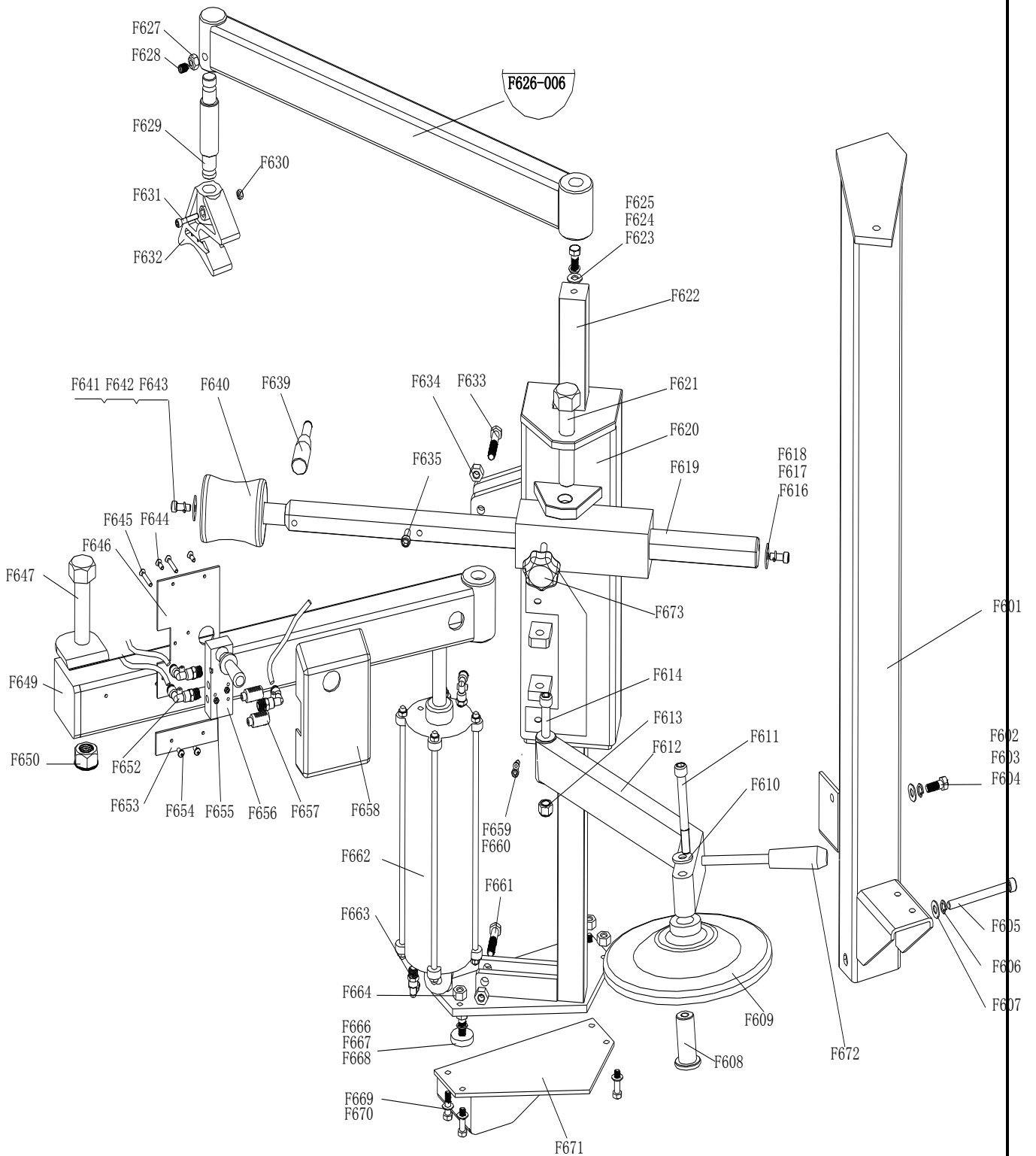
701	S-038-000100-0	Inflating gun indicator
702	S-035-014150-1	Rubber connection hose
703	S-025-104008-0	Notch nut
704	S-011-010414-1	Straight union 1/4-1/4
705	B-040-132420-1	Flat washer Ø13
706	S-030-010400-2	Pressure adjust valve
707	S-012-010408-0	Quick union 1/4-Ø8
708	CW-090-000201-0	Complete inflating gun



810	CW-114-020005-0	Complete oil fog maker 2000
-----	-----------------	-----------------------------

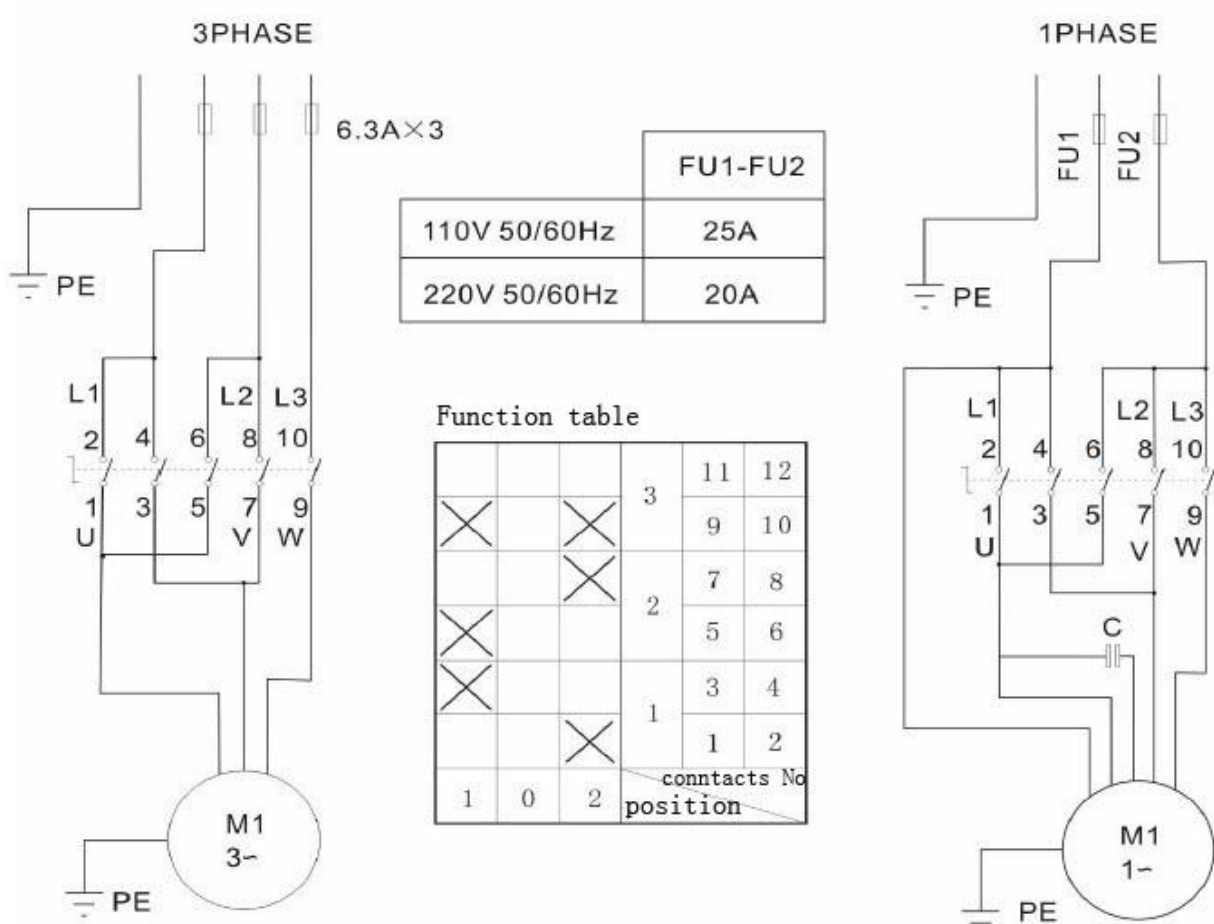


A04	S-015-000008-3	T-union 3* Ø 8
A44	B-010-060161-0	Hex socket head bolt M6×16
A48	S-017-010808-2	Quick T-union
200-531	CZ-200-430100-0	Rotating valve casing
200-532	S-000-059262-0	O-seal 59.9X2.62
200-535	CZ-200-430200-0	Rotating valve mandrel
537	S-035-055080-0	Hose 5.5* Ø 8
A41	S-011-010808-0	Straight union 1/8-Ø8
548	B-007-040061-0	Hex socket head bolt M4X6
200-540	CW-016-020000-2	Complete Rotating valve

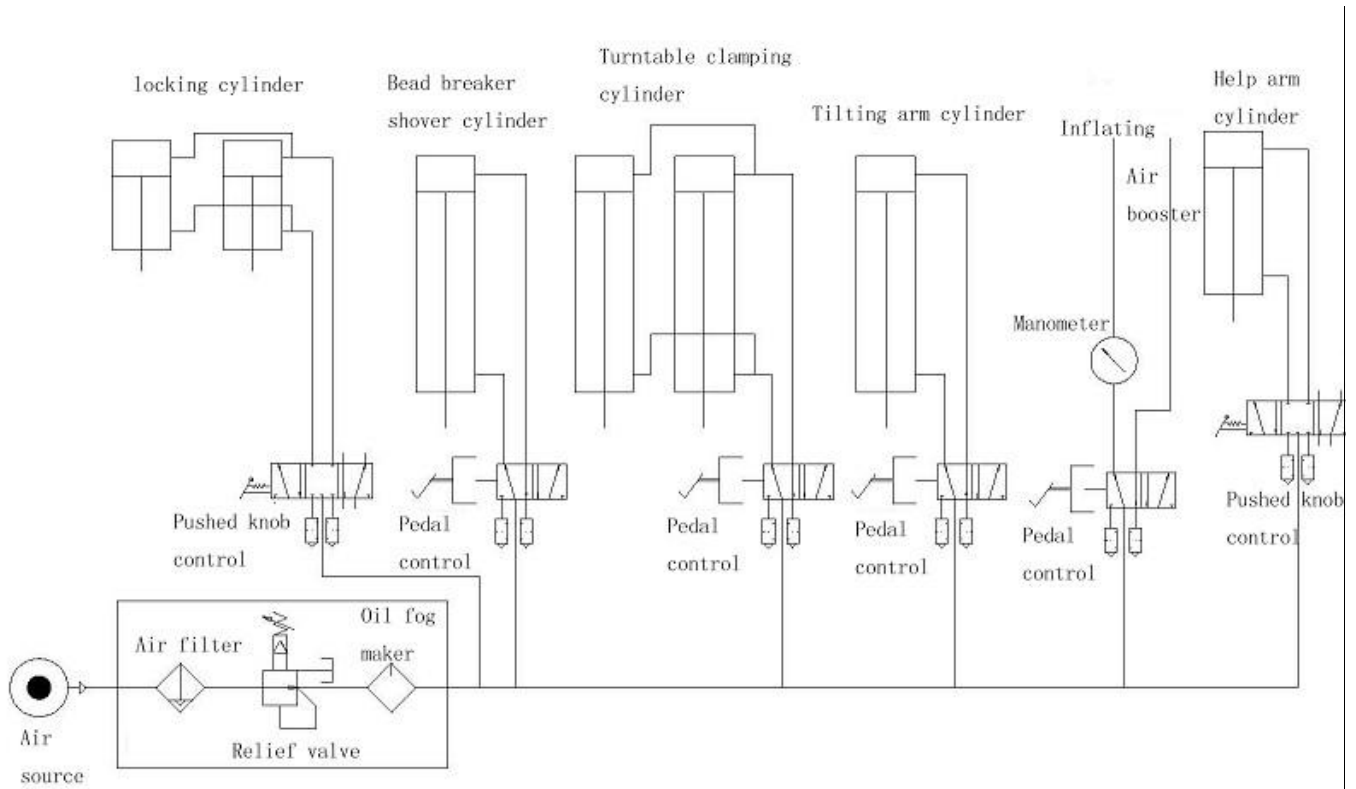


F601	CX-036-010000-0	Column 036	F639	P-000-009000-0	Handle
F602	B-040-102020-1	Flat washer Ø10*20*2	F640	C-008-080000-0	Tire pressing pulley
F603	B-050-100000-0	Spring washer Ø10*20	F641	B-040-083030-1	flat washer Ø8*30*3
F604	B-014-100251-0	Outer hexagon bolt M10*25	F642	B-050-080000-0	Spring washerØ8
F605	B-010-101001-0	Hexagon socket head boltM10*100	F643	B-010-080201-0	Hex socket head bolt M8*20
F606	B-050-100000-0	Spring washerØ10*20	F644	B-017-040161-0	Cross head screw M4*16
F607	B-040-102020-1	flat washer Ø10*20*2	F645	B-017-040301-0	Cross head screw M4*30
F608	CX-005-110000-0	Tire lifting roller hud	F646	CX-005-200000-0	Raise-fall switch plate
F609	C-005-100000-0	Tire lifting roller	F647	CX-036-050000-0	Connection bolt 036
F610	B-040-122520-1	flat washer Ø12*25*2			
F611	B-010-121001-0	Hex socket head bolt M12*100	F649	CZ-036-190000-0	Tire pressing arm
F612	CX-006-060000-0	Tire lifting roller support 006	F650	B-001-220001-0	Self-locking nut M22
F613	B-001-120001-0	self-lock nut M12			
F614	B-010-121001-0	Hex socket head bolt M12*100	F652	S-012-010406-0	Quick union 1/4-Ø6
F616	B-040-083030-1	flat washer Ø8*30*3	F653	CX-005-200000-0	Raise-fall switch plate
F617	B-050-080000-0	Spring washer Ø8	F654	B-024-050101-0	Cross head M5*10
F618	B-010-080201-0	Hex socket head bolt M8*20	F655	B-001-040001-0	Nut M4
F619	CX-006-170000-0	Horizontal pushing arm	F656	S-030-010818-0	Handle valve
F620	CX-006-030000-0	Raise-fall sleeve 036	F657	S-023-010801-0	Muffle 1/8(plastic)
F621	CX-036-050000-0	Connecting bolt 036	F658	C-007-181000-0	Control valve protection cover
F622	CX-036-020000-1	Square column assembly 036	F659	B-010-060101-0	Hexagon socket head bolt M6*10
F623	B-040-102020-1	flat washer Ø10*20*2	F660	B-040-061210-1	Flat washer Ø6*12*1
F624	B-014-100251-0	Outer hex bolt M10*25	F661	B-014-100551-0	Outer hexagon bolt M10*55
F625	B-050-100000-0	Spring washerØ10	F662	C-006-040100-0	Raise-fall cylinder 006
F626-006	CX-006-200000-0	Rotating arm connector 006	F663	S-012-010806-0	Quick union 1/8-Ø6
F627	B-004-100001-0	Nut M10	F664	B-001-080001-0	Self-locking nut M8
F628	B-007-100201-0	Hex screw M10*20	F665	B-001-100001-0	Self-locking nut M10
F629	CX-036-150000-0	Pin for tire pressing head	F666	B-014-100251-0	Outer hex bolt M10*25
F630	B-001-060001-0	Self-locking nut M6	F667	B-050-100000-0	Spring washerØ10*20
F631	B-010-060301-0	Hexagon socket head bolt M6*30	F668	CX-200-170000-0	Mount/demount head flat washer
F632	C-008-090100-0	Tire pressing head (Upper)	F669	B-040-081715-1	Flat washer Ø8*17*1.2
F633	B-014-100551-0	Outer hex bolt M10*55	F670	B-014-080301-0	Outer hex bolt M8*30
F634	B-001-100001-0	Self-locking nut M10	F671	CZ-006-140000-0	Help arm support plate
F635	B-010-080201-0	Hex socket head bolt M8*20	F672	C-200-230200-0	Locking handle cover
			F673	C-006-210000-0	Pentagon handle

- NL** 16 Schakelschema
- FR** 16 Schéma électrique
- EN** 16 Circuit diagram



- NL 17 Pneumatisch schema**
- FR 17 Schéma pneumatique**
- EN 17 Pneumatic drawing**



NL 18 EG conformiteitsverklaring
FR 18 Déclaration de conformité CE
EN 18 EC declaration of conformity

Fabrikant/Invoerder
Fabricant/Importateur
Manufacturer/Retailer

Vynckier Tools sa
Avenue Patrick Wagnon 7
ZAEM de Haureu
B-7700 Mouscron

Verklaart hierbij dat het volgende product :
Déclare par la présente que le produit suivant :
Hereby declares that the following product :

Product
Produit
Product

Bandenwisselaar
Démonte-pneus
Tyre changer

Order nr. :

BT300H (724563190)
BT300HM (724563191)

Geldende CE-richtlijnen
Normes CE en vigueur
Relevant EU directives

2006/42/EC
EN 60204-1:2006+A1:2009

Overeenstemt met de bestemming van de hierboven aangeduide richtlijnen - met inbegrip van deze betreffende het tijdstip van de verklaring der geldende veranderingen.

Répond aux normes générales caractérisées plus haut, y compris celles dont la date correspond aux modifications en vigueur.

Meets the provisions of the aforementioned directive, including, any amendments valid at the time of this statement.

Mouscron, 27/08/2019

Bart Vynckier, Director
Vynckier Tools sa

